

免費佛學講座系列「智慧人生和樂自在」

大慈大悲大菩薩

觀音



2015年6月13日(星期六)

時間：晚上7時30分至9時30分

地點：柴灣青年廣場Y綜藝館
(香港柴灣道238號)

講者：寬運法師

場次編號：08

索取門票

- 1) 在辦公時間親臨本會索取。
- 2) 填妥門票索取表格，或將講座編號、索取數量、姓名、地址及電話，連同回郵信封郵寄本會，或電郵至enquiry@hkbuddhist.org，主旨請寫「索取講座門票」，門票索取表格可於www.hkbuddhist.org下載。

香港佛教聯合會：

香港灣仔駱克道338號樂友大廈1字樓 查詢：2574 9371

辦公時間：

星期一至五 上午9:00—下午5:30 及

星期六上午9:00—下午1:00，星期日及公眾假期休息。

菩提

THE BODHI MONTHLY
正信 · 正念 · 人生智慧

二零一五年五月號
MAY 2015

350期

學佛隨筆
四季食療湯藥
捐一個微笑
養心養生一歸脾湯

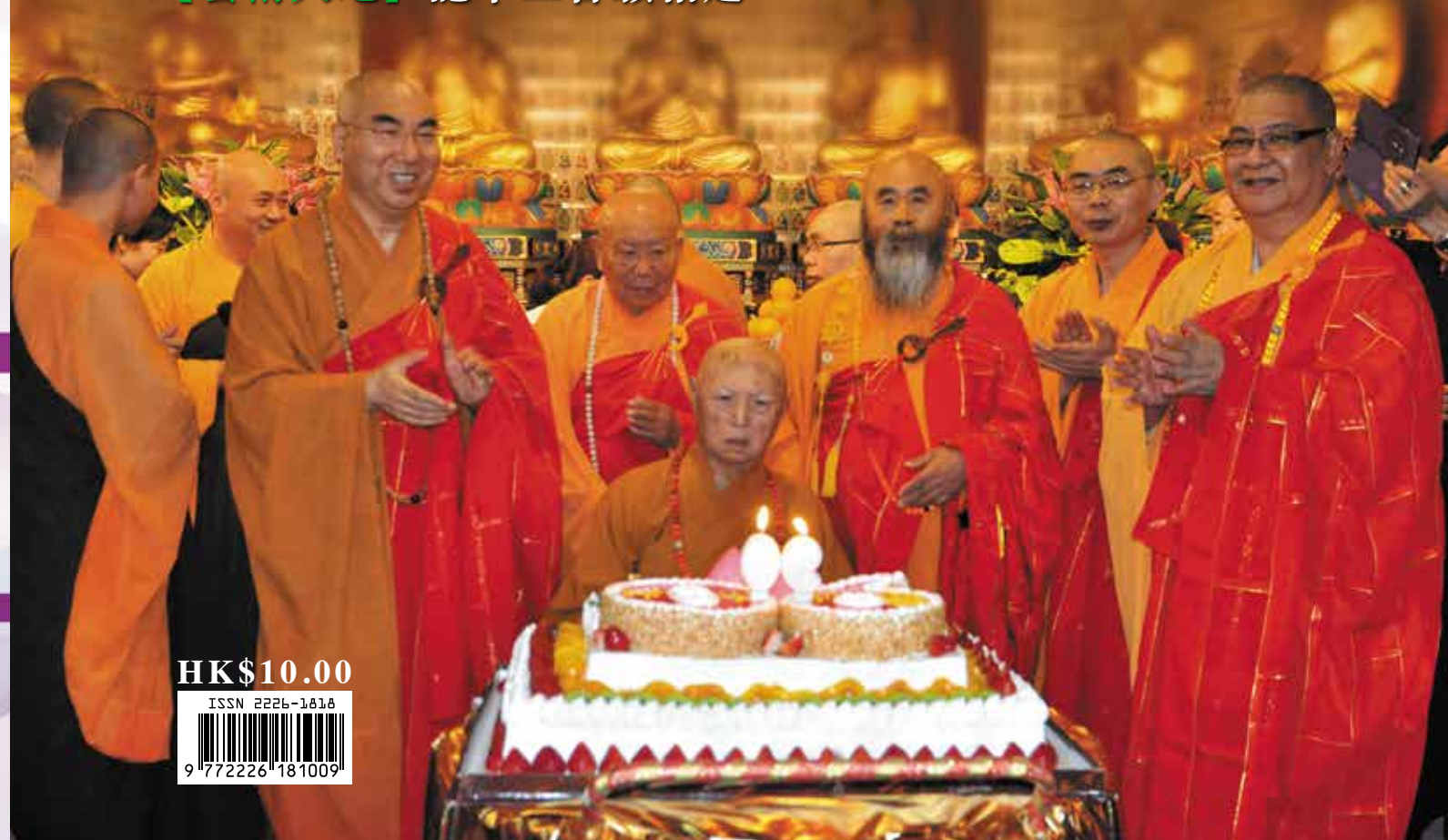


南山獻頌·祝無量壽 永惺老和尚九秩暖壽晚宴紀盛

【菩提心燈】2017一定要得

【兩岸四地】十九世紀末期中日佛教交流史的研究(五)

【藝術天地】龍華三會願相逢



HK\$10.00

ISSN 2226-1818



9 772226 181009

「一帶一路」的前世今生 - 絲綢之路與佛教東傳

「一帶一路」近日成了新聞焦點；「一帶」是指橫跨歐亞大陸的「陸上絲路經濟帶」，「一路」則是指「海上絲綢之路」。中亞細亞自古以來為文明的十字路口。

包括中國、波斯、印度、希臘、伊斯蘭世界及草原游牧諸文明均曾穿梭或活躍於中亞歷史舞台上。

陸上絲路是一個橫跨歐亞的商道網絡。商貿活動同時促進了古代諸文明在文化、藝術、宗教等方面的傳播、交流與融合。從陸上到海上絲路的歷史進程，貫穿了逾二千年的中外交通史。

佛教源於印度，於兩漢之間經陸上絲路初傳至中國；魏晉南北朝時已廣為傳播，並譯出大量佛教經典，至隋唐時大盛。陸上絲路為佛教傳入中國之主要途徑。

入唐之後，亦有不少高僧經海上絲路來華弘法……

李焯芬教授 主講



日期：2015年6月10日

時間：19:30至21:30

地點：香港理工大學賽馬會綜藝館

門票：HK\$20 (快達票)

主辦：智度會弘法慈善基金有限公司

協辦：香港理工大學佛學會

贊助：達利國際集團有限公司

售票熱線：31 288 288

網上購票：www.hkticketing.com

查詢熱線：2263 3111 (黎先生)

門票現於快達票公開發售 (包括快達票票房、K11 Select及通利琴行) 快達票將額外收取每張門票的顧客服務費

04 卷前語	佛教健康長壽之道	寬運
05 菩提心燈	2017一定要得	寬運
12 封面專輯	南山獻頌·祝無量壽 — 香港菩提學會會長永惺老和尚九秩暖壽紀盛	編輯部
36 兩岸四地	十九世紀末期中日佛教交流史的研究 — 以楊文會和南條文雄的信函往來為中心 (五)	李賀敏
40 藝術天地	龍華三會願相逢	郭祐孟
46 清蓮飄香	詩僧齊己及其《白蓮集》之研究 (二十八)	行雲
50 學佛隨筆	佛教四大天王	演敬
52 素描人生	大城市·小故事 (三十五) — 捐一個微笑	李焯芬教授
53 四季食療湯藥	溫熱類之六 — 杜仲合桃烏豆湯	晨光
54 佛典妙義	愛語調柔	小雪
55 佛門成語	大慈大悲	清風
56 養心養生	益氣補血·健脾養心 — 歸脾湯	崔洛華醫師
58 「素」造新營養	營養寶庫 — 西洋菜	常樂
60 教界通訊		本刊訊



創刊人：永惺長老
名譽顧問：傅印長老、許嘉璐教授、梁愛詩太平紳士
潘宗光教授、李焯芬教授、楊釗居士
張國良居士、王志遠教授
社長：寬運法師
編審委員會：淨因法師、衍空法師、廣興法師
學愚教授、曾華燦、周延召、普慧艷
崔中慧、鍾潔雄、危丁明、趙仁行
編輯：編輯部
美術設計：瀚林設計工作室
法律顧問：顏少倫律師、李緒峰律師
公關聯絡：林張麗瓊

出版：香港菩提出版社
地址：香港新界荃灣老圍村三疊潭西方寺
電話：(852)2411-3335 傳真：(852)2499-3284
電郵：buddhi.org.hk@gmail.com
網址：http://www.buddhi.org.hk (香港菩提學會)
http://www.wm.org.hk (西方寺)
廣告部：電話：(852)2411-3335 傳真：(852)2499-3284
發行部：香港銅鑼灣摩頓台十一號灣景樓C座4字樓
電話：(852)2577-2298 傳真：(852)2576-4826
印刷：金利印刷公司
地址：九龍官塘道448號官塘工業中心三期7樓E座
電話：(852)2344-6533

佛教健康長壽之道

寬運

古往今來，「長壽」是人類探索和追求的目標。世間芸芸眾生莫不以各種方式探求著長壽的秘訣。「長命百歲」乃至「福壽無疆」的願望，表現了人類對生命永恆的嚮往。

我們都知道，佛學能使人心身健康，因此佛弟子或修行人普遍健康，高僧多享長壽。據近人研究資料顯示，有生卒年記載的歷代高僧共62人，平均壽命為72歲。這個長壽數位，雖然相較於今日只是長壽國家的平均數，但在古代卻是相當高的，是同時代人平均壽命的1.5~2.5倍，實在是非常的難得。所以，唐代詩人杜甫曾感歎「人生七十古來稀」；而古代佛門中的修行人，一般活到七十歲的卻很普遍；唐代高僧的平均壽命73.7歲，已超越了「古稀」。（《辭海·宗教分冊》上海辭書出版社1983年版，第38~50頁）

高僧長壽與中國歷代名醫相當，如《辭海·醫藥衛生分冊》中所載，42位醫家平均年齡為73歲，而在《辭海·歷史分冊》中亦有記載，有封建帝王154位平均壽命僅為51.3歲，低於高僧達21歲。中國古代人平均壽命僅30多歲，高僧們竟多出1倍的長壽。

中醫認為人享有100至120歲的自然壽命，即為「天年」。佛教的看法也頗相近。《佛說長壽滅罪護諸童子陀羅尼經》認為人能保養自己，「雖有四魔在身，但不能逆亂作祟，還得壽命增長，可達一百二十歲」。

歷代高僧中超過100歲盡享其天年者有三位，即晉代佛圖澄（106歲），唐代的澄觀（101歲）和神秀（100歲）。另外還有唐代高僧慧照相傳壽達290歲，「住武陵開元寺，性僻而高，善養生術，好言休戚，多奇中。武陵官陳廣訪之，慧昭自言姓劉，為宋鄱陽王休業曾孫，年已290歲。廣求為弟子，遂去，不知所終」。這個傳說雖不能盡信，但高僧們普遍長壽是可信的。現代的本煥老和尚不就活到106歲嗎？

然為什麼高僧能長壽呢？達摩大禪師在敦煌出土的文書上訓示說：「三種安樂法門，行者必學。一為事中徐緩，二為唯淨，三為唯善。」

首先「事中徐緩」。意指「凡事不強求，慢慢地做。」如常言道：「忙人不經老，老人不大忙。」急功近利往往得不到好結果，凡過於強求，勞神耗氣，徒然引起焦躁不安，不利於健康，於事無益。

第二、「唯淨」。「靜則藏神，躁則消亡」，意指心靜平和，清靜性柔，不可憤激。凡事不生氣，便能控制情緒、消除各種煩惱，使心境時常保持清明、穩定，兼可受人歡迎，那麼又何樂不為？

第三、「唯善」。以善養人壽根，所謂「仁者壽」，以法養心，凡事以善意解釋，心無旁騖地工作、自能不受枝節瑣事所困擾，順利實行並推展任務。若毫無計劃地工作，當然會焦躁、耗氣，自折精氣，傷及壽原，結果自然就不會理想。

由此可見，佛教的修行方法中隱含著長壽的因數，這種因數正滋養著佛弟子們的身心，使他們普遍地獲得高壽。

如《大般涅槃經·梵行品》中，提供了長壽的六條妙徑：

一、「善男子，夫施食者，則為施命，菩薩摩訶薩行檀（布施）波羅蜜時，常施眾生無量壽命。」

二、「善男子，修不殺戒，得壽命長。菩薩摩訶薩行尸羅（持戒）波羅蜜時，則為施與一切眾生無量壽命。」

三、「善男子，慎口無過，得壽命長。菩薩摩訶薩行羼提波羅蜜時，常勸眾生莫生怨想，推直於人，引曲向己，無所諍訟，得壽命長，是故菩薩行羼提（忍辱）波羅蜜時，已施眾生無量壽命。」

如《長壽正經》中，長壽王以十善治國，於百姓不用酷刑。由於社會和諧，自然風調雨順，五穀豐熟。

四、「善男子，精進修善，得壽命長。菩薩摩訶薩行毗梨耶（精進）波羅蜜時，常勸眾生多修善法。眾生行已，得無量壽，是故菩薩行毗梨耶波羅蜜時，已施眾生無量壽命。」

五、「善男子，修攝心者，得壽命長。菩薩行禪（禪定）波羅蜜時，勸諸眾生修平等心，眾生行已，得壽命長。是故菩薩行禪波羅蜜時，已施眾生無量壽命。」

六、「善男子，於諸善法不放逸者，得壽命長。菩薩摩訶薩行般若（智慧）波羅蜜時，勸諸眾生，於諸善法不生放逸，眾生行已，以是因緣，得壽命長。是故菩薩行般若波羅蜜時，已施眾生無量壽命。」

以上這六種方法，其實就是「六度」：布施、持戒、忍辱、精進、禪定、智慧——此「六度」其根本精神乃以「慈悲心」為出發。而慈悲心就是長壽的真正秘方，因為，人有了慈悲之心，就會變得善良；人一善良，心就寧靜；寧靜之心能讓我們的身體遠離喜、怒、憂、思、悲、恐、驚。善心、善念猶如春雨，默默地滋潤著我們的身體，能讓氣息變得柔順，讓血液變得暢通。所以，「善」是萬病之靈丹妙藥。

人有了慈悲之心，內心就會充滿溫暖、關愛、憐憫與同情；就像春風，能吹散七情的烏雲、霧氣。

人有了慈悲之心，也就懂得了感恩。人生如寄，我們每一個人都只是過客，我們的生命都是借來的，遲早都要歸還回去。感恩可以說是人的本性。我們要感謝天地、感謝國家、感謝社會、感謝父母，感謝所有幫助我們、成就我們的因緣，是他們給了我們生命，並使生命得以維持。人一旦懂得感恩，內心就會平靜、平和，因為明白到自己只不過是自然的一部分，如此就能謙卑地面對賴以生存的環境。相反地，不懂得感恩的人，往往是貪婪無度，內心狂妄，心浮氣躁。這樣的人又怎可能會健康、快樂？

因此，只要我們擁有一顆慈悲之心，我們自然就能活得喜悅、自在。所以，我們說「慈悲是長壽的秘方」。

欣值恩師永公上人九十華誕之慶，祝願上人法體安康，松柏常青，福如東海，光壽無量！



2017一定要得

隨著16個月來的政改諮詢，社會各界意見分歧，爭拗不休，秩序及法治備受衝擊；在一些激進市民高呼「真普選」的口號下，4月22日香港特區政府公布了2017年《行政長官普選辦法公眾諮詢報告及方案》，隨即落區宣傳。政務司司長林鄭月娥女士23日在多份報章撰文，指發表方案後「標誌政改已進入最後、最關鍵時刻，特區政府已用好人大8.31決定提供的空間，採納更民主、更開放的做法，設計了一套合憲、合法、合情、合理而且公開、公平、公正、具透明度、有競爭性的方案，值得向社會推薦。」林女士以《2017一定要得》為題撰文，呼籲立法會議員放下成見，求同存異、理性溝通，期望議員考慮多數民意和政治現實，作出應有的承擔，展示勇氣，以香港整體和長遠利益為依歸，讓香港市民可以普選行政長官、讓民主發展可以向前走，共同創造香港政制發展的重要里程碑。她表示，「一定要得」口號反映市民對如期實現普選行政長官的期盼，不願讓歷史性進步的機會白白流走。

唯有「和」或「和諧」，
才能達到全民真正合作的理想目標。

林女士的言論，確實值得身為香港一份子的我們，作更深一層的反思。姑勿論今次「政改方案」是否成功，但這意味著今後「優化普選」可持續發展，「我們朝著普選特首這個歷史性目標又再走前一步」的這份堅持與信念，卻是宏大與美好的。

不過，若要取得成功，「放下成見、求同存異、理性溝通」，和諧合作，和衷共濟，才是問題關鍵之所在。也就是說，唯有「和」或「和諧」，才能達到全民真正合作的理想目標。

一、和諧精神與社會建設

自古以來，中華民族是一個講究「和」或「和諧」的民族，以「和」為社會發展及社會存在的主體思想。是故今天的社會，應繼承並發揚此「和」的精神，以消除人與人之間的隔閡。我們可以注意到，表面的宣揚難以深入人心乃至滲入骨髓；因此，我們必須從根本入手，使「和諧」深入人心，猶如樹木一樣，從一棵小樹苗開始培養，日後才能長成參天大樹。所以「和諧」必須從根本入手，才會有實現的可能，不然只是一種口號而已。我們所提倡的和諧是人類思想與心靈的和諧。是故，佛教提出「心淨國土淨，心安眾生安，心平天下平」；以「心的和諧」為和諧的理論，是中國古代「以和為貴」思想的昇華——從心的和諧開始，實現人心和善、家庭和睦、人際和順、社會和諧、人間和美、世界和平的理想。

通過以上的說明，我們可以看到和諧社會，必須要從心開始；心的和諧，才是社會和諧的源頭，唯有保持源頭的清淨，一切水流才會清淨。我們都知道佛教的根本思想是「諸惡莫作，眾善奉行，自淨其意」，這是建立在道德、法律及社會倫理的基礎之上的真正和諧理念。對於擁有逾數億信徒的佛教來說，佛教是和平的宗教，也是實踐和諧、淨化心靈的宗教。其中佛教所提倡並實踐的理論，均是和諧的最高思想，如世間法的「五戒十善」，就是教導世人如何禁止自己的不道德行為以及不良的思想言論，使人做一個有利於自己、社會和眾生的人。唯有這樣，才能實現和平安樂的世界、高度精神文明的

和諧世界；人民才會和平康樂，社會才會安定團結，國家才會繁榮富強。

正如已故國學大師季羨林先生所說：「佛教是講求和諧的宗教。在我們今天的社會中，弘揚佛教文化中的優秀內容，將有助於我們社會主義和諧社會的發展。」因此，闡揚佛教無我利他、慈悲濟世的精神，提倡扶貧行善，安老護幼，心靈關懷，是佛教服務於社會的職責所在。我們要從人間社會出發，開顯人人本具之優越潛能，讓構建和諧社會、和諧世界的理想與目標得以早日實現。

二、佛教的政治智慧

一般社會人士可能會有一種誤解——以為佛教是不問世事、不關心政治的。實際上，佛教在關注出世精神提升的同時，也對入世的生活，如政治、經濟、家庭、倫理等方面極為關注。

(1) 佛陀與其弟子的政治活動

在政治上，我們可以看到，佛陀本身就是一位關心政治的宗教家。這是他慈悲眾生，救世濟人本懷的自然流露。佛陀曾親赴戰場，勸阻戰爭的發生。釋迦族與拘梨耶族因爭盧四尼河水，而準備大動干戈，佛陀挺身而出阻止。又有一次，由於佛的一言，阻止了阿闍世王進攻跋耆國。佛陀也曾經為了拯救他的祖國——迦毗羅衛，而靜坐在枯樹下，向侵略者毗琉璃王「示威」、「抗議」，而毗琉璃王也因為敬畏佛陀而兩次撤兵（詳見《增一阿含經》卷廿六，第二經）。由此可見，佛陀本身對政治的關懷及參與。

佛弟子關注與參與政治的例子也比比皆是，不勝枚舉。例如古印度時，龍樹菩薩（西元150 - 250年）為了度化南天竺王，曾經「躬持赤幡，在王前行，經歷七年」，最後才引起了國王的信任、禮遇，而度化了國王及萬名婆羅門，並在南天竺大弘佛教（詳見《龍樹菩薩傳》，姚秦·鳩摩羅什譯）。他的弟子提婆（西元170 — 270）也為弘揚佛法而捐軀（詳見《提婆菩薩傳》，姚秦·鳩摩羅什譯）。提婆為了度化信邪道的南天竺王，投效利國王軍隊裡，最終獲得國王信任器重。三月度百餘萬人。

另一個例子是世親（西元320 — 400）。世親的時代是婆羅門教興盛的時代。他撰寫了《七十真實論》來批評婆羅門的《僧夫論》，受到國王賞識，賞他三洛沙金，他就利用這三洛沙金建立了三座佛寺，大興佛法（詳見《婆藪槃豆法師傳》，陳·真諦譯）。在中國，情形也一樣，南北朝時代的佛圖澄（西元232 — 348）曾幫助後趙的石勒，建立國家，其後道安（西元314 — 365）、鳩摩羅什（西元344 — 413）也都襄助當時的執政者，使佛法盛極一時。

從佛教歷史文獻看來，印度與中國佛教史上的重要人物，無不為了廣度眾生而參與政治，這顯然是佛教悲天憫人情懷的具體表現。

參政的結果，成敗與否，我們暫不討論，只想在這裡說明，佛教是關心政治，甚至參與政治的。上述例子中所提到的佛陀及弟子，他們都是抱著悲天憫人、救人濟世的菩薩道精神來參政、廣度眾生的，他們都擁有完美

的人格，超越的素質及崇高的理想來進行政治活動。因此，今天我們社會上很多有識之士，若要參與政治，必須撫心自問，是抱著什麼目的來參政？政治理想是什麼？擁有什麼素質或條件來參政？針對這些問題，我們不妨再從佛陀的教導及一些後期經典記載中吸取啟示。

（2）佛教的政治理想

佛教的政治理想，大致表現在「佛陀預言彌勒成佛」一事上。彌勒成佛的預言在原始的《中阿含經》卷十三〈說本經第九〉、《增一阿含經》卷十一（第六經）、同經卷三八（第二經）以及巴利藏《長部經》（第二十六經）（Cakkavattisihananda Sutta），都有簡略的記載。其中，預言「人壽八萬歲時」（五十六億餘年後），有一「轉輪聖王」出世，擁有七寶。這七寶是輪寶（象徵正法之普及）、象寶、馬寶（以上二寶象徵生產及交通充備）珠寶（象徵財政充實，人民富裕）、女寶、居士寶（以上二寶象徵人民善良）、主兵臣寶（象徵英明政府）。這裡所顯示的理想政治，應是正法普及，人民善良及物質生活美滿的社會。

而在《華嚴經》第三十四〈入法界品〉中大光明王說：「我治國之道，在於使人民修心。」同樣表示政治的崇高理想是在於使人民遵從正法，提升精神生活。同經也說：「有貧窮的人到來時，常開庫藏，讓他們恣意取之，然後勸戒他們遠離一切惡。」這裡提出了極有意義的政治哲學，即必須先使人民豐衣足食，才能勸人民棄惡從善。



而《長部經》第二十六經（Digha Nikaya, 26）也清楚的說明，貧窮是一切非義及罪行之源。諸如偷盜、妄語、暴行、憎意、殘酷等等莫不由此而生。同時在這《長部經》另一經，Kutananta Sutta 中說，懲罰並不能抑止暴行，反之，佛陀倡議要芟除罪惡必須改善人民的經濟狀況，應當為農人提供稻穀種子和農具，為商賈提供資金，對雇工給予適當工資。當人民都有了能夠賺取足夠收入的機會，就會感到心滿意足，無有恐怖憂慮，結果自然是國泰民安，罪行絕跡了。

所以，佛陀告訴在家信眾，改進經濟狀況確實非常重要，但不可貪求執著，或不擇手段地去賺取財富，而是以正當的方式去謀生。佛教認為物質生活舒適，並不是人生的目的，它只是一個達致更崇高理想的條件。

以上的論點，與儒家「先富後教」的政治哲學是相當一致的。孟子的「明君制民之產，必使仰足以事父母，俯足以畜妻子，樂

歲終身飽，凶年免於死；然後驅之向善」以及荀子的「欲之，食之，教之，誨之。王爭具矣」（見《論語》）都提供了有力的支持。

不論是佛教或儒家思想，看來理想的政治應該是朝向消除貧窮，教化人民，勸人棄惡向善，和諧共處，以尋求生命最高價值為方向。而事實上，我國憲法保證宗教自由（見《憲法》第十一與十二條），因此，身為宗教人士，就更應以實際行動來捍衛這項保證，積極推動宗教教育，負起教化人民的責任。

1. 治國之法

佛教的治國之法，可以從「七不退法」中看出來。七不退法，也就是七種使國家永不退步的方法，是佛陀教給一個小國跋耆，來抗拒一個窮兵黷武的獨裁大國——摩竭陀的方法。依照《長阿含經》卷二中的〈遊行經〉以及《中阿含經》卷三十五的〈雨勢經〉，這「七不退法」是：

（一）國家常常召開會議，廣集民間意見，作為建國藍本，並嚴守國防。

（二）政府與人民，上下一心，不分階級，和睦共處。

（三）不論人民或政府，都須遵守法律，決不逾越，或胡亂修改。

（四）執政者尊重有建國經驗的元老，吸取他們的寶貴意見。

（五）尊重宗教信仰，鼓勵宗教的研究。

（六）注重家庭及社會的倫理道德。

（七）敬重社會上有德有學的人士。

以上每一條法，置之於今天社會中，仍

非常的適用。

第一條清楚說明民主議會為建國基礎。在這基礎上，民間組織發表意見，發動輿論，應是開明政府所容許並接受的。

第二條建議政府與人民打成一片，不可互相對抗，顯示政府與人民應時常溝通，互相徵詢。政府不可壓迫人民，人民必須支持政府。

第三條提倡公正平等政治；法律之前，人人平等，更主張法律不可胡亂修改。我國憲法明文規定修憲的基本條件（見我國《憲法》第一五九條及一六七條），就是一例。

第四條建議是吸取建國元老的寶貴意見。

以上四條，總結起來就是民主制度的建立原則，這是今日任何民主國家所應遵循的原理。

後三條是有關個人精神生活的培養及社會秩序的重整。由此顯示，精神生活及社會道德在政治上的重要性。這符合了上述「修心」、「教化」的政治理想。事實上，「國」是由一大群人所組成的；國不能採取任何行動，採取行動的是人。所以人格的培養，倫理道德的維持，是建國的根本。（有關「七不退法」之論述，有興趣者，可繼續參考拙著《從南海爭議略論佛教的仁王政治思想》一文。另外，有關「七不衰法」，可參考拙著〈《法華經》「四安樂行」與和諧社會〉一文。）

今天的社會，基本上是一個十分功利的、世俗化的社會，這七不退法中的後三條，應可給人們帶來一些警惕。這裡我們也可發現，「國家五大原則」的內涵都包含在七不退法

中。我們奉守此五大原則，實際上就奉行了兩千五百年前佛陀的教誨。

除了七不退法，我們還可以從其他經典窺見一些治國之法。

其中值得一提的是《大薩遮尼乾子所說經》。這部經廣泛論及與政治有關的課題。其中有逮捕罪犯的原則、消除戰爭的方法、徵收稅務及減免的標準，乃至轉輪王（執政者）所應具有的條件等等。

2. 從政者的素質

從七不退法到逮捕罪犯的原則，我們可以看出佛教所提倡的是以德行（「仁王政治思想」）來處理政治事務，以治人來治國。這與儒家的「德政」也是一致的。（子曰：「為政以德，譬如北辰；居其所而眾拱之。」）但德政必須由有德之人來推行才行。有如孔子所說的：「政者，正也。子帥以正，孰敢不正。」佛教對這個課題，也提出了其充滿智慧的見解。

這見解可以從佛的《本生經》的「十王法」中看出。這十王法為從政者所應具有的

素質定下了標準。每一條法，都會為我們帶來不少的提示。

第一條法說明從政者必須「豪爽、慷慨、慈善」。從政者不可貪財而應為人民福利而散財。第二：「須有高尚的道德品性」。不可殺生、欺詐、偷盜。邪淫、妄語及飲酒。第三：「為人民利益犧牲一切，準備放棄一切個人安樂名聲，乃至生命」。第四：「誠實正直」。執行職務的時候，不畏強權，不徇私情，對人民無罔無欺。第五：「仁慈溫厚，性情和煦」，待人厚道，憐憫一切。第六：「習慣節約，生活簡單」。不耽奢華，克己端嚴。第七：「無瞋無恚，亦無怨毒」。不了芥蒂，不念舊怨。民主選舉制度裡，缺乏這個條件，就很難實現真正的民主。

第八：「不尚暴力」。不但不肯傷害他人，並盡力提倡和平，阻止戰爭。多元種族社會裡，更應該提倡和平、而非暴力。

第九：「忍耐、自制、寬容、諒解。」必須能忍受困苦艱辛，諷刺橫辱，而不生瞋怒。真正的從政者，必須經得起這些考驗。

第十：「不做違反人民意願之事」。不梗阻任何有利人民的措施。換言之，治理人民，應以人民意願為依歸。

另外，前面提到的《大薩遮尼乾子所說經》也強調，身為從政者當憂民而片刻不離於心；當察知人民的苦樂，謀求人民的繁榮；為此常常知水，知風雨，知收成之好惡，知乾旱，知人民的憂喜，知罪之有無、輕重，知功績之有無等，以明賞罰之道。這裡不但說明了從政者的任務，更提到從政者必須擁有治國的學問。



我們不難發現，無論是從佛陀的生平或教義來看，佛教都是關心政治、關心人民的。由此可見，佛教與政治關係密切。那麼佛教徒對於政治的參與，應該採取怎麼樣的態度呢？民國的太虛大師主張「問政不干治」的看法，可以說最為客觀中肯，最具智慧見解。大師認為佛教徒應該積極關心國家大事，而不熱衷於追求實際的權力運作。晉朝的道安大師曾說：「不依國主，則法事難立。」佛教和政治都是眾人之事，彼此息息相關，脫離不了關係。證諸歷史，佛教愈弘揚的時代，國運就愈昌隆；唯有國家富強，政治清明，佛教才能興盛。

因此，從政者必須具備美好的人格，優良的素質與崇高的抱負。假如今天我們的從政者，都能擁有上述的條件，就可以積極參政，為國家獻良策，為人民謀福利，這就是社會、人民最大的福祉。

結語

綜合以上所述，可見佛教是具有相容性、寬容性和社會實踐性優勢的和諧宗教。正如《華嚴經》中講到，菩薩自度度他、利他利己的救度精神時，有這樣的一個譬喻：「一切眾生而為樹根，菩薩而為花果，以大悲水饒益眾生，則能成就諸佛菩薩智慧花果。」由此譬喻我們發現，佛教所講的「完美和諧」，是以自我奉獻以及無私助人為快樂。佛菩薩的這種慈悲精神，無疑是我們今日和諧社會所必不可少的要素。

正如《增一阿含經》中一首四句偈所言：

「為家忘一人，為村忘一家，為國忘一村，為身忘世間。」「為家忘一人」就是說：我們是家庭中的一份子，我們就得為家庭忘了自己，全心全力的在為我們的家庭努力；「為村忘一家」，一個村落比我們一家要大、還要重要，若是為了我們的整個村落，我們就要忘了一家，來為我們所住的村落而努力；「為國忘一村」，就是為了國家，我們忘了自己所住的鄉村，因為這個國家比我們所住的故鄉遠大，所以為了國家，我們就忘了一村；最後「為身忘世間」，為了我們此身最終的解脫，我們要忘掉世間。由此說明了佛法是既入世而又出世的，就世間法而言，我們關心國家，關心政治，關心人民，也就是愛國、愛民；就出世間法而言，我們追求智慧，實現解脫，也就是愛教、愛法。

所以，我們說，佛教是慈悲、和諧、平等、無諍的宗教，期以此等精神為今日和諧社會、民主政制盡一分心，出一分力。

反觀現時社會天災不息，人禍不斷；4月25日尼泊爾發生7.9級強烈地震，中國西藏地區震感強烈，而且餘震不斷，造成嚴重傷亡；相較於香港地區，四時有序，風調雨順，我們實在幸福、快樂得多了。何以今日香港的我們仍然感到不快樂（日前，聯合國公佈2015年世界快樂報告，兩岸三地中，台灣排38位，香港排72位，較前年跌8位，三地中最不快樂的是中國，排84位）？仍然為了「政改」的問題，終日爭拗辯論，互相鬥勝，無時平息？我們實在有必要好好地反省與檢討。否則，到了2017年的時候，又怎可能「一定得」呢？



南山獻頌・祝無量壽



香港菩提學會會長

永惺老和尚九秩暖壽

晚宴 紀盛

農曆乙未年三月十四日，

欣逢香港菩提學會會長、西方寺法主上永下惺老和尚九秩華誕，

為酬師恩，眾弟子、護法及善信們，特於農曆三月十三日（西曆5月1日，星期五）晚上六時

假荃灣楊屋道八號如心海景酒店七樓宴會廳敬備暖壽素筵，

及於十四日（5月2日，星期六）在西方寺舉行延生普佛一堂，

以此功德迴向老和尚法體安康，福壽無量。

文：編輯部 圖：香港菩提出版社 攝影組



一、永惺老和尚九秩榮壽暖壽晚宴

5月1日下午，工作人員們已積極開始佈置、綵排等事項，務求將是次晚宴辦得更好、更令嘉賓、會員及善信們滿意。下午五時半後，一切準備就緒，敬候來賓光臨。晚宴開始前，一眾永惺老和尚法嗣先進場排班站立於宴會廳正門入口的兩邊，然後由司儀：張雷先生、潘芳芳小姐宣報晚宴即將開始。首先由黃允攸中學演出「喜慶吉祥鼓」揭開了晚宴序幕：全體嘉賓起立合十，醒獅隊引領眾法嗣恭迎永惺老和尚進場，接著是「醒獅賀壽」舞至台上向老和尚拜壽，然後由老和尚為醒獅點睛。現場氣氛熱烈，喜慶滿堂。



南山獻頌・祝無量壽 永惺老和尚九秩暖壽 晚宴 盛

醒獅表演完畢，接著由寬運大和尚率領眾法師、法嗣到台上齊頌《吉祥咒》，祝願老和尚法體安康，晝吉祥，夜吉祥，晝夜六時恆吉祥。隨後，恭請民政事務局副局长許曉暉致賀壽祝福語。

許曉暉副局長：

尊敬的永惺長老、智慧長老、王主任、梁主任、各位法師、各位大德、各位嘉賓、各位朋友：

大家晚上好！（掌聲）今晚實在是非常感恩，和大家濟濟一堂，共同出席永惺長老九秩華誕的聯歡晚會。在此，我首先代表特區政府民政事務局，向永惺長老致以最衷心的祝賀和感謝！感謝長老一直以來為香港佛教的弘揚，不遺餘力。六十多年來在香港，一直推動佛學的發展，弘法利生；以長老的慈悲，以長老的智慧，令香港佛教事業的發展更上層樓；帶領並推動香港的佛教，與佛聯會同步向前；讓香港的市民大眾，有更多的機會信佛、學佛，沐浴在法喜之中。同時我希望藉著今晚這個溫馨的晚宴，向永惺長老致以最衷心的祝願、最美好的祝福，祝願長老身體健康，福壽無量，福慧雙全，法喜常滿，六時吉祥如意！恭喜、恭喜！（掌聲）



對於佛法的弘傳，我竭盡所能，無怨無悔；
但願佛法事業能夠長盛不衰，生生不息！



南山獻頌・祝無量壽 永惺老和尚九秩暖壽 晚宴 盛

許副局長致詞完畢。恭請永惺長老上台接受會眾祝賀。然後由寬運大和尚代讀老和尚歡迎詞：

寬運大和尚代：

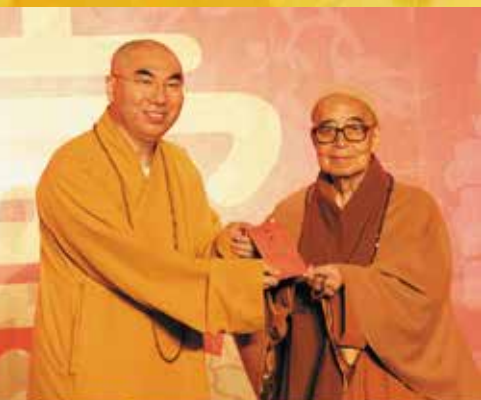
尊敬的中聯辦副主任黃蘭發先生、尊敬的香港民政事務局副局长許曉暉女士、梁愛詩女士，還有我們香港佛教聯合會會長智慧大長老、諸位長老、楊釗居士、各位法師、各位大德居士：

阿彌陀佛！（掌聲）今天是我師父上人九秩華誕的暖壽晚宴，承蒙各位大德長老、嘉賓、法嗣、弟子、會員善信熱情參與，實在非常的高興！值此難得的機會，我在這裡代讀老和尚跟我所說的一番話，同大家一起來分享。

這番說話，可以說是老和尚的一份家書，老和尚說：「我十二歲出家，不知不覺已走了七十八年，而來到香港亦已經六十六年了。我的一生中，經歷了戰火，經歷過貧窮；在這七十八載的、弘法利生的菩提路上，我時時心懷慚愧，覺得自己虛度光陰，雖然入世已九十年了，但我的心沒有老，願還沒有完，然卻感到心有餘而力不足。希望大家繼續發心，堅持在此菩提路上一直走下去，直到成佛。」老和尚願大家都能夠成佛！（掌聲）

「佛早就告訴我們，人生皆是高必墜、聚必散、合必離、生必死，無常、苦、空。希望大家能細心體會、珍惜有限的生命，同時更要珍惜眼前的人，珍惜身邊的人，珍惜有緣的人。希望大家都懂得惜緣、惜福。今天在座的各位都是我珍惜的有緣人。

生日是母親的受難日，應該紀念母親的辛勞。以前生日的時候，我都會邀請大家一同來聚會，目的都是想為西方寺的重建籌集善款，這就是佛法所說的『善巧方便』。今天這個暖壽晚宴，本來我是不想勞師動眾的，是寬運覺得應該這麼做，那我也只得隨著他了。因為生日是母親的紀念日，所以我們應該常存感恩之心；我們不但要感恩，而且還要知恩報恩，要報佛恩、國土恩、父母恩，以及眾生恩。我們都知道，印光大師自號『常慚愧僧』，他總覺得自己修行不夠，是故心常慚愧。今天我也是一樣，時時心懷慚愧，但願在菩提路上，散播更多的種子；數十年來，對於佛法的弘傳，我竭盡所能，無怨無悔；但願佛法事業能夠長盛不衰，生生不息！願我佛慈悲，保佑





我們的國家能夠繁榮，香港能夠和諧、興旺，佛教能夠昌隆，在座的各位都能夠事業順利，家庭美滿，身體健康，生活幸福！希望我的弟子們，繼續沿著這條菩提路，繼續走下去，直到成佛！謝謝大家，阿彌陀佛！」（掌聲）

剛才的這番話，一字、一句的紀錄著老和尚的真實感受，字裡行間，真情流露，實在令人感動。老和尚今年已經九十歲了，今天和大家聚在一起，真是一個難得的緣份。老和尚感謝大家，我更要感謝大家！今天菩提學會創會已經五十一年了，而西方寺建寺也已經四十五年了。我們隨著老和尚的足跡，一步一腳印的走這條菩提路，不知不覺已經走了差不多半個多世紀，但成佛之路還是非常的漫長。我們在此祝願老和尚無量壽、無量光！佛菩薩繼續加被我們！老和尚繼續給我們動力，給香港動力！讓香港未來更美好！（掌聲）我們也希望，社會能夠更加祥和安定，無論是政改也好，經濟也好，一切都能夠轉危為安，轉衰為盛，吉祥如意！我們在座所有的人，都能夠如意安康，心想事成！謝謝大家，阿彌陀佛！（掌聲）祝大家身心自在，六時吉祥！

司儀：多謝大和尚為我們致辭。

永惺老和尚：各位居士，本來我有很多話想說，但是因為我自己笨拙啊，年紀老了不會說了，所以就讓寬運法師代我說了。謝謝大家！（掌聲）

司儀：多謝長老！真的要給多一點掌聲！

寬運大和尚：有的時候，說話是能力，不說話卻需要智慧。老和尚該說的都說了，該做的都做了。我們現在需要做的就是給他掌聲！阿彌陀佛！（掌聲）

南山獻頌・祝無量壽
永惺老和尚九秩暖壽
晚宴 盛



聽完永惺老和尚及寬運大和尚真摯感人的講話後，接著恭請香港特區基本法委員會副主任梁愛詩太平紳士致辭。

梁愛詩太平紳士：

尊敬的永惺大法師、諸山長老、各位法師、各位大德、各位嘉賓、各位朋友：

很高興今晚又在這裡和大家相聚，共同祝賀永惺老和尚一年一度的華誕。今年特別的有意思，因為今年欣逢老和尚九十歲大壽。老和尚精神矍鑠，在這裡接受大家的祝賀，這實在是十分開心的事。諸山長老、法師大德和善信，大家聚集在一起，可見老和尚弘法的事業確實十分成功，得到大家的讚賞與支持。

多年來，老和尚創辦香港菩提學會、創建西方寺，為僧伽、善信提供拜佛和學法的淨土，興辦教育和慈善事業，包括早年的華夏書院、真理英文中學、菩提佛學院等，還有菩提幼稚園和佛教菩提護理安老院，以及近年與遼寧大學合辦「永惺佛學研究中心」，復修了遼寧朝陽佑順寺，並於寺內開創「永惺佛學研究中心研修學苑」；數十年來，弘法利生，濟世扶貧，護老慈幼，培育僧才，功德無量。還有著有《永惺法語錄》、《永惺上人開示錄》、《永惺老和尚法語集》等等，這些作品更是字字珠璣，啟人智慧，發人深省，實為後學者之典範。

在此，我們祝願老和尚福壽康寧、松柏長春、海屋添籌、河山同壽。老和尚前年已經過了八十八歲的生日。「八十八」合起來，上面的「八」字，加上「十」字，再加個「八」字，成為一個「米」字，所以稱為「米壽」。今年老和尚九十大壽，我們祝願他超逾「茶壽」；「茶」字上面是「二十」，然後「二十」再加下面的「八十八」，所以是「一百零八」。我們祝永惺老和尚長壽健康，在座各位身心康泰！多謝！（掌聲）

接著是其他嘉賓的祝賀，首先是理工大學榮休校長潘宗光教授：

潘宗光教授：

永惺長老、智慧長老、寬運大和尚、各位大德、各位善知識、各位居士：

大家好！其實我沒有預備上台說話，因今晚已有很多重要人物講話。我在這裡只是代表我自己和太太，祝願永惺長老在阿彌陀佛的保護、加持底下，永遠無量壽、無量光！多謝各位！



南山獻頌·祝無量壽
永惺老和尚九秩暖壽
晚宴 盛 紀



祝願永惺長老福如東海， 壽比南山，如意吉祥，健康長壽！

懲教署署長邱子昭先生：

尊敬的永惺大法師、各位法師、各位長老、各位大德、各位嘉賓和善信朋友：

大家晚上好！我很高興能夠參加今天我們永惺大法師的九十歲大壽。過去六十六年來，永惺大法師看著我們香港的發展、成長，而他本身亦做了很多好事，弘揚佛法；在慈善方面更做了很多事業，實在是功德無量！在此我衷心祝願永惺大法師身體健康、法喜常滿！而且繼續未來六十六年，再六十六年，為香港的福祉、祈福，出心出力，持續為香港的發展繼續貢獻！亦祝大家身體健康、事事如意！多謝！

旭日集團主席楊釗居士：

尊敬的永惺長老、各位長老、各位大法師、各位信眾：

今日我們很高興在這裡參加永惺長老九十華誕，希望大家一起誠心的祝願永惺長老福如東海，壽比南山，如意吉祥，健康長壽！與此同時，讓我們將今晚所有的隨喜功德，全部迴向給在座每一位，以及法界一切有情眾生。願大家福慧雙修，早成佛道！多謝各位！

祝賀完畢。接著是中央駐香港聯絡辦公室黃蘭發副主任，代表張曉明主任致送賀壽墨寶：「光壽無量」。



南山獻頌・祝無量壽
永惺老和尚九秩暖壽
晚宴 盛



儀式完畢。接著由寬運大和尚宣讀國家宗教事務局王作安局長賀電：

永惺長老：

欣悉長老九秩華誕之慶，本人謹代表國家宗教事務局致以最誠摯的祝賀！

長老德高望重，愛國愛港，精研佛法，興寺建廟，培育僧才，慈悲濟世，扶貧濟困，為國家、為佛教、為香港做出了突出貢獻，我們對此深表敬意。

長老是我們的老朋友，好朋友，我曾多次赴港拜會長老，面見長老，聽到長老的開示使我受益良多，長老的佛法建詣和舉止風範給我留下深刻印象。

希望今後我們能繼續加強聯繫，密切往來；希望長老指導、帶領香港佛教界發揮更加積極的作用，為兩地交流交往做出更多貢獻。

古語云，「大德必得其壽」，祝願長老法體康泰，松柏長青，法壽無量，六時吉祥。

國家宗教事務局局長 王作安

2015年4月30日

永惺大長老數十年弘法香江，續佛慧命，
利樂有情，樹法幢於大千界，施甘露於微塵刹。



接著由中國佛教協會副會長、深圳弘法寺住持印順大和尚宣讀北京中國佛教協會會長學誠大和尚賀電：

香港西方寺：

欣悉永惺長老九十華誕，人天歡喜，四眾有福，敬謹代表中國佛教協會並以我個人的名義表示最誠摯的祝賀！

永惺長老是香港特別行政區著名高僧，解行相應、齒德俱尊，在海內外聲名遠播、深受兩岸四地佛門弟子敬重。長老為服務社會、饒益衆生，莊嚴國土、利樂有情，特別是推動香港與內地佛教長期交往交流，作出了突出貢獻。

衷心祝願長老法體康泰，福壽無量！

中國佛教協會會長 學誠

2015年4月29日

南山獻頌・祝無量壽
永惺老和尚九秩暖壽
晚宴 盛

其他賀電包括（由於時間關係，未有在晚宴上一一宣讀）：

遼寧省佛教協會賀電、遼寧省政協 / 省委統戰部賀電、朝陽市人民政府賀電、朝陽市宗教局賀電、朝陽市佛教協會賀電、遼寧省政協民族和宗教委員會賀電、遼陽市人民政府賀電。



遼寧省佛教協會賀電：

寬運大和尚法座賜覽並呈永公大長老慈目：

欣期永惺大長老九秩嵩壽華誕在即，遼寧省佛教協會全體同仁謹具心香遙向香江至誠頂禮百拜，恭頌大長老法壽無量，法體隆康！

永惺大長老數十年弘法香江，續佛慧命，利樂有情，樹法幢於大千界，施甘露於微塵刹。特別是惺公大長老心繫家鄉，情繫故土，厥功厥德普惠遼海大地，斯念斯心恒澤香江南天，敝會全體同仁衷心祈願永公大長老聖壽共乾坤不老，慈光與日月增輝。是為遼海之幸、香江之幸、聖教之幸、衆生之幸也！肅此再頌

永仰聖德澤，惺惺慈父心。

長風萬里意，壽山四時春。

遼寧省佛教協會會長照誠 暨 全體同仁 頂禮叩賀

2015年4月29日

（遼寧省宗教局與省佛協本擬親趨奉賀，奈因公赴港手續時間受限，未克成行，望乞海宥！）





遼寧省政協 / 省委統戰部賀電：

香港西方寺：

值此永惺老和尚九十壽辰之際，謹致以熱烈祝賀，祝老和尚法體安康，福壽無量！

遼寧省政協副主席、省委統戰部部長 孫遠良

4月30日

朝陽市人民政府賀電：

尊敬的永下惺長老：

欣悉您於農曆三月十三日舉行九秩慶典，不勝歡喜。長老德行高著，弘法利生願大，在海內外有廣泛的影響，弟子遍滿天下，堪為佛門奉斗，深受佛教界人士景仰。長老信仰彌堅，為法忘軀，發大慈悲，具大智慧，接引衆生無數。長老早年從千里以外的東北南下香港，一窮二白，披荊斬棘，開荒建廟擴道場，畢生弘法，未因體力日漸衰退而慢步，為振興佛教文化作出了重要貢獻。

長期以來，長老情繫桑梓，關心家鄉朝陽的建設和發展，捐資助學，深受鄉親愛戴。

因緣際會，我對長老的德行與修為深為膺服。欣逢您九秩榮壽之際，衷心祝願老人家法體安康、法壽無量，慈雲普蔭、永利世間！

朝陽市人民政府市長：于官良

2015年4月30日

南山獻頌·祝無量壽
永惺老和尚九秩暖壽
晚宴 ❶ 紀盛





朝陽市宗教局賀電：

尊敬的永惺長老：

欣聞永惺長老90歲壽誕。朝陽市宗教局向長老送上最真誠、最溫馨的祝福，祝長老如月之恒，如日之升，如南山之壽，如松柏之茂！

風風雨雨90載，長老以荷擔如來家業為己志願、為己工作、為己事業，殫精竭慮，弘法70餘載，閱盡人間滄桑。長老先後在香港創建了荃灣東林念佛堂、荃灣西方寺和菩提學會、虛雲和尚紀念堂等多處弘法道場；在美國休斯頓創辦浴佛寺、佛光寺，在波士頓創辦千佛寺；在馬來西亞創建普陀寺，還成立了香港「菩提學會」、創辦了《菩提月刊》。長老以勤勞善良的樸素品格、寬厚待人的處世之道，任香港天台宗法脈第45代教觀總持，並多次代表香港佛教界出席「世界佛教大會」、「世界佛教僧伽大會」，並多次主持天台宗傳法大典。贏得了香港和世界各地佛教界的極高讚譽。特別值得我們欣慰和欽佩的是，多年來長老始終沒有忘記家鄉的人民，沒有忘記家鄉的發展，以拳拳的赤子之心、濃濃的家鄉之情，力促家鄉社會事業，先後投資近千萬元興建、扶助了家鄉的高中、中小學和多所幼兒園改善辦學條件，贏得了家鄉人民的普遍尊敬。2006年，長老又以髦髦之年攜弟子寬運方丈接受家鄉誠摯邀請，受命重修佑順寺。如今佑順寺在長老和方丈的不懈努力下已舊貌換新顏，恢復了往日壯觀宏偉、大氣磅礴之氣。長老的虔誠禮佛之心和對家鄉深深眷念、期盼，令佛陀驚歎、令兩序感歎、令萬眾讚歎！我們以誠摯的心情對長老表示崇高的敬意和深深地感謝，更誠摯的邀請長老能盡快回到家鄉省親，看看家鄉日新月異的變化。

最後衷心的祝願長老生活之樹常綠，生命之水長流，壽誕快樂，春暉永綻！

朝陽市宗教事務局

2015年4月27日

南山獻頌·祝無量壽
永惺老和尚九秩暖壽
晚宴 紀 盛

朝陽市佛教協會賀電：

香港菩提學會，西方寺永惺長老：

在這惠風和暢的吉祥日子裡，迎來永公上人九十壽誕，敬謹代表朝陽市佛教協會全體同仁並以我個人的名義，敬祝永公上人壽若須彌，福慧無疆，永公上人少小離鄉，定居香江，創菩提學會，西方寺，化度無盡，身居南國，不忘桑梓，對家鄉之教育、文化等各項事業，樂捐巨資，功德巍巍，教界同仁，對永公上人之善舉致以崇高的敬意和無比的讚歎。

頌曰：

偉哉永公，情繫故土，喜捨淨資，法雲彌布；九秩康強，春秋永在，四時健旺，歲月優遊；欣逢佳期，同慶長壽，日升月恒，為無量祝。

朝陽市佛教協會會長道軒率同仁恭賀

2015年5月2日



遼寧省政協民族和宗教委員會賀電：

永惺長老：

欣悉長老九秩華誕之慶，在此謹代表遼寧省政協民族和宗教委員會，並以我個人的名義，恭祝永惺長老90壽誕，鴻福康泰，松鶴百年。同時感謝寬運大師盛邀之情，望日後加強溝通，共迎盛世文明。

遼寧省政協民族和宗教委員會主任 包玉梅

2015年4月30日



遼陽市人民政府賀電：

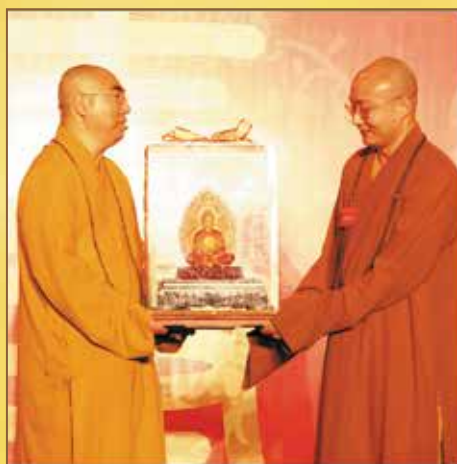
永惺長老：

獲悉您今年五月九十大壽，特發此電給您賀壽，祝您身體健康，福壽無量！

遼陽市人民政府市長、市委書記 唐志國

2015年4月30日

晚宴花絮



南山獻頌・祝無量壽 永惺老和尚九秩暖壽 晚宴 盛



宣讀賀電完畢。請各位董事及嘉賓一起到台上祝茶；隨後唱生日歌、切生日蛋糕；溫馨喜悅，歡樂滿堂。接著晚宴正式開始。上菜後隨即播放永惺老和尚生平及弘法事業簡介短片。之後是慈正邨菩提幼稚園及佛教金麗幼稚園天真活潑的小朋友們，分別先後演出「慶壽同樂」、「大夢敦煌」舞蹈。

接著播放演藝界朋友祝壽語片段：

米雪小姐：

師父！我是米雪！祝師父生日快樂！希望師父久住世間，法輪常轉，法體安康！讓弟子時時都可以親近師父。生日快樂！

謝雪心小姐：

今日是好日子，是永惺老和尚的生日，我很開心！俗語說「仁者壽」，老和尚他仁慈、厚愛、和藹，經常為信眾分憂解難。今日是他的九十大壽，我因為工作在身，未能親自到賀，在此我祝他身體健康、萬事勝意，恭喜、恭喜！

譚詠麟、李克勤：

Hello！大家好！我們是左麟右李！我在此祝老和尚生日快樂！祝老和尚聖體康健、福壽無量！

隨後由嘉賓上台致送祝壽禮品。接著是佛教林炳炎小學的精彩武術表演。然後由多位影視紅星：麥翠嫻小姐、施明小姐、魯芬小姐、黃允財先生、王俊棠先生，獻唱多首懷舊歌曲；最後大合唱《真的愛你》，氣氛熱烈，台上、台下打成一片，同為老和尚獻上最摯誠的祝福；祝願老和尚法體康健，松柏長青，福如東海，壽比南山！

晚宴至此圓滿結束。

二、西方寺延生祝壽普佛法會

農曆三月十四日（5月2日，星期六）在寬運大和尚的精心安排下，特於西方寺內為老和尚舉行祝壽普佛法會及午宴；寺內四眾同仁，上下一心，連日來忙於佈置、裝飾以及安排接待等工作等，個個忙得不亦樂乎，滿心歡喜。華誕當日，佛光普照，天降祥雲；法堂內佛燈明亮，花吐妙香。上午八時後，不少法師、弟子、親友等，即來到方丈室壽堂向永惺老和尚拜壽，氣氛熱鬧，溫馨和諧。

上午九時，普佛法會正式開始，梵音繚繞，殊勝吉祥！永惺老和尚在寬運大和尚陪同下來到法堂，大眾起立合十恭迎老和尚進場。



南山獻頌・祝無量壽 永惺老和尚九秩暖壽 晚宴 盛

和藹可親，滿臉笑容的寬運大和尚，首先對遠道而來為老和尚祝壽的法子、法師、居士、善信表示摯誠的歡迎：

阿彌陀佛！我感覺到這兩年以來，我們老和尚從沒有這麼好心情，從沒有這麼的喜悅！老和尚今年已經九十歲，看到大家都來了，有的從美國、有的從台灣、有的從東北，有的在香港，乃至全國各地的法子、弟子們都特地來向他拜壽，他老人家心裡自然是非常的高興。我相信這都是大家的一片心意，也是佛法興隆的一個現象！

我覺得給老和尚說上三言兩語，給大家祝福一下，好不好啊？（好！掌聲）大家多給點掌聲我們老和尚！（掌聲）

永惺老和尚：

我在這裡祝福各位，祝福大家身體健康、法喜充滿、事事如意，平安吉祥！（掌聲）

寬運大和尚：

今天是老和尚的生日，老和尚十二歲就出家，至今不覺已經七十八年，而在香港弘法利生亦已經六十六年了。在座今年六十六歲的人，可以說和老和尚來港的同一年在香港出生。這麼多年來，老和尚廣弘佛法，化度眾生，可以說大江南北、兩岸四地，乃至整個世界都有老和尚的足跡。今天老和尚看到西方寺道場成就，莊嚴清淨，信眾虔誠；而在自己生日的這一天，更看到這麼多的弟子、信眾遠道專程而來為他祝壽，內心的喜悅，實在是無法言喻。老和尚剛才說了，祝大家如意吉祥！大家知不知道什麼最吉祥呢？「普佛」就是最吉祥的。所以我們今天為老和尚做一堂延生普佛，在這裡頭，再一次的祝福老和尚無量壽、無量光！也祝福大家法喜充滿，如意吉祥，阿彌陀佛！





南山獻頌・祝無量壽
永懷老和尚九秩暖壽
晚宴 盛

願老和尚法體安康，福壽康寧，鶴歲添籌，松柏長青，慈悲住世，化度有情，同趣菩提，共成佛道。

開示完畢，祝壽普佛法會正式開始。梵音悠揚，佛號聲聲，眾弟子、護法善信，同心虔誠為老和尚祝禱；歌誦上人「盛世常青樹，百年不老松」、「福海朗照千秋月，壽域光涵萬里天」；祝願上人鶴歲松齡，健康快樂，法喜無量，福壽綿長。

法會氣氛和諧，吉祥殊勝。普佛完畢，由寬運大和尚帶領大眾向老和尚祝賀，祈求如來放光，降祥降瑞，賜福賜壽，老和尚慈悲住世，普度有情。祝壽完畢，接著是十八位護法居士，排班列隊向老和尚獻花、獻果，接著唱祝壽歌及切生日蛋糕，伴以全場熱烈的鼓掌聲，祝壽氣氛達到了高潮！聲聲：「福如東海深，壽比南山高！」巨型生日蛋糕上面醒目的「90」字，散放著耀眼的光芒；慈悲的老和尚笑逐顏開，欣喜接受大眾熱誠的祝福。





寬運大和尚：

我們一起向老和尚至誠頂禮三拜，祝福老和尚法體安康，福壽無量！（禮拜）剛才我們十八位善信，特別為老和尚獻上花、獻上果，以表心意，以期報師恩於萬一。今天這個日子，我要給大家介紹一位長老，這位長老就是融光老和尚，他今年已經九十二歲了，他是我們師父的同學，遠在東北的黑龍江，專程前來祝賀。他倆加在一起，一百八十二歲啊！所以我們要給他們多點掌聲（掌聲）！讓他們一起合個影吧！專程從東北的遼寧來到這裡，實在是不容易啊！正如我剛才所說，有很多法師、護法善信都是從東北來的、從美國來的、從台灣來的、從內地各省市來的，大家都真誠地表達了溫暖的心意。由於人多的關係，如有招待不周的地方，還請大家多多的包容和理解。謝謝大家！

午宴設於小齋堂內，賓主共聚，暢談甚歡，氣氛融洽，喜慶滿堂。

但願老和尚法體安康，福壽康寧，鶴歲添籌，松柏長青，慈悲住世，化度有情，同趣菩提，共成佛道。約下午二時半，寬運大和尚親自送客至山門，互相親切道別。祝壽活動至此圓滿。寺院內四處燈籠高掛，祈願法燈高照，慧燈長明，老和尚光壽無量，安康吉祥。

十九世紀末期中日佛教交流史的研究

——以楊文會和南條文雄的信函往來為中心（五）

（接349期文）

「先祖自幼聰明，（中略）十一歲時初見曾國藩，曾即以為奇才。（中略）（曾國藩）嗣復云：此子將來必有大用」。¹楊文會的奇才給曾國藩留下了深刻印象，以至後來被「曾（國藩）李（鴻章）諸公咸以國士目之」。²因此，「洪（秀全）楊（秀清，？～1856）起事，（中略）先祖應曾國藩之召協理軍務，屢得奇助」。³爆發太平天國之亂後，楊文會應曾國藩的邀請而協助曾氏料理軍務，曾氏也因而得到許多超乎想像的幫助。由於湘軍的大本營在湖南，可以推測這時的楊文會作為幕僚也許在湖南的時間居多。在為戰後重建而設置的安徽省安慶善後局和南京金陵善後局的成員名單裡，從李志茗《晚清四大幕府》一書中都可以看到作為曾國藩幕友一員的楊文會的名字。⁴

「同治元年壬戌（中略）逾年秋，（中略）曾文正檄邀谷米局」。⁵

「乙丑（中略）明年移居甯，於時董江寧工程之役」。⁶

同治二年（1863）秋，曾國藩函邀楊文會，將谷米局交付於他。谷米局是善後局的下屬機構，可能是為湘軍調配谷米、保障供給而設立的。當時由於尚未攻打下南京，這個谷米局可能屬於安慶善後局。乙丑年（1866）移居南京後，被曾國藩託付督辦南京的戰後重建工作——江寧工程。此項工程可能歸金陵善後局管轄。此後，還先後負責「江寧籌防局差（1874）」、「漢口鹽局工程（1875）」等。⁷

從上述考證中可以得出如下結論：因為楊文會的父親楊樸庵與曾國藩是同年進士、而且即是同僚又是友人關係，再加上楊文會的才智得到曾氏的充分肯定和信任，因此被招入幕府，做為曾國藩幕府的幕僚而活躍於安徽、江蘇、湖北、湖南等省，曾國藩才會留給長子曾紀澤（1839～90，諡號惠敏）「某人（『某人』應指楊文會）必須重用」⁸的遺囑。

在丙子光緒二年（1878）秋七月「甲戌，以曾紀澤（繼郭嵩濤之後）為出使英、法大臣」⁹時，可能當時不久就內定楊文會以「書記生」¹⁰的身分出使英法。因為一八六一年三月設立的負責清政府對外關係的「總理各國事務衙門」曾制定〈出使章程十二條〉，內有「出使大臣的參贊（書記生）由大臣自己決定」¹¹一條。其後「光緒十一年（1885）六月十六日癸未，命劉瑞芬（1827～92，字芝田）充出使英俄大臣」¹²時，「應劉芝田星使召，（第二次）隨往英法」。¹³正是由於楊文會的第一次出訪，居士與南條文雄才在英國倫敦相識，為近代中國佛教的復興和發展起到了重要作用。

2 楊文會與《大乘起信論》

長住海外的寂寞當中，與志同道合的佛教徒交流不可或缺。正因為同是佛教徒，才成為楊文會和南條文雄交往的立足點。

「當時接到在英國倫敦的我國公使館書記生末松謙澄的書信，稱支那公使館有佛教信徒，（他）無論如何想見你」。¹⁴這對於深處基督教徒包圍的楊文會來說，能夠與同是佛教徒的南條來往顯得多麼的迫切。末松謙澄（1855～1920），豐前國（今大分縣）京都郡前田村（今行橋市）人，明治十一年（1878）一月二十九日，接受日本駐英國公使館一等書記見習之辭令，同年四月前往倫敦赴職。一八八六年回國後，歷任法制局長（1892）、遞信大臣（1898）、內務大臣（1900）等要職，與南條文雄交往密切，並一同於一八八八年六月獲得日本第二批文學博士稱號。

「戊寅，惠敏奉使歐洲，隨赴英法，考求法國政教生業甚詳」。¹⁵一八七八年，楊文會隨曾紀澤（惠敏）出使英法，考察法國政治、宗教等情況。做為佛教居士，他是如何歸信於佛教的呢？

「先是，有不知誰何之老尼，授居士金剛經一卷。懷歸展讀，猝難獲解，甚覺微妙，什襲藏奉。嗣於皖省書肆中得大乘起信論一卷，閣置案頭，未暇寓目。病後，檢閱他書，舉不愜意，讀起信論，乃不覺卷之不能釋也」。¹⁶在戰亂年代，楊文會對在安徽書肆中得到的《大乘起信論》（以下簡稱《起信論》）愛不釋手。「厥後，率為居士學道之年矣」。¹⁷楊文會病後熟讀《起信論》正好是甲子年即一八六四年，這一年是他正式信仰佛教的開始，當時楊文會二十八歲。關於楊文會覓得《起信論》的地點，還有另一種說法。

「洪楊起事，全家赴杭。（中略）恰遇左鄰姑嫂二人亦由鄉間避難來杭者。（中略）日久發現所謂姑娘者，乃一書畫寫作俱佳之少女。（中略）自是彼此漸覺傾心，其嫂亦願其姑為先祖之並妻。（中略）事遂無成。經此一打擊，先祖更覺世事無聊，終日在西湖散步。一日，在書肆中發現大乘起信論一卷（一說，於皖省書肆中購得，非）」。¹⁸由於太平天國之亂，楊文會一家避亂到杭州。由於與鄰居才女日久生情，少女的兄嫂也同意這門親事，條件是與其夫人同等待遇，非妾而為並妻。因為遭到了楊文會的母親及妻子的強烈反對，心情抑鬱而在西湖散步時得到《起信論》。並特別註明得自安徽的說法是錯誤的。

兩種說法雖然難以考證，但是，比起楊文會的弟子、在其死後接手金陵刻經處並創辦支那





內學院（1918）、一九二五年改稱法相大學的歐陽竟無（1871～1943，字漸）的〈楊仁山居士事略〉中的「安徽」說，也許孫女趙楊步偉〈先祖仁山之生平〉中的「杭州」說法更妥當。因為關於導致楊文會信佛的直接原因，歐陽氏解釋為生「病」，而趙楊氏則為「並妻」內亂。即使有不利於恩師的歷史事實，做為門生也會儘量迴避。這種可能性也很難說不存在。

「初說因緣分。（中略）一者，因緣總相。所謂，為令眾生離一切苦得究竟，（中略）五者，為示方便消惡業障，善護其心，遠離癡慢出邪網故」。¹⁹《起信論》的開頭就說明了寫作該論的八個理由，第一項是希望眾生從苦惱中解放出來，得到徹底的安樂；第五項祈願人們通過正確的修行，消除業障，遠離無知和傲慢。這種開門見山的說法也許打動了正處於困惑、失意之中的楊文會，從而引起他閱讀該書的極大興趣，並試圖從中找出走出困境的答案。

「馬鳴大士宗百部大乘經，造起信論，以一心二門總括佛教大綱。學者能以此論為宗，教律禪淨，莫不貫通」。²⁰這是楊文會經過多年研究後對《起信論》的認識總結和高度評價。印度馬鳴菩薩概括百部大乘經典的《起信論》，以一心（眾生心即如來心）二門（心真如門和心生滅門）來總括佛教教義。如果精通此論，則會貫通教（天臺和華嚴）、律、禪、淨土等佛教所有宗派的教義，也就是說楊文會認識並「強調了《起信論》圓融的特性」。²¹

「大乘經典，卷帙浩繁，求其簡要精深者，莫如起信論」。²²正由於《起信論》的言簡意賅，不僅楊文會因其而歸依佛門並深入研究該論，而且「（《起信論》）為佛學初階。不明斯義，則經中奧窔，無由通達」。²³楊文會不但指出《起信論》是佛教初學者的必讀書目，而且還是很好的入門書，並從他本人的親身體驗強調《起信論》的重要性。因此，後來楊文會才會協助英國傳教士李提摩太（Timothy Richard, 1845～1919），將《起信論》翻譯成英文，以期佛光普照歐洲。甚至楊文會打算「建立馬鳴宗以《大乘起信論》為本，依《大宗地玄文本論》中五位元判教，總括釋迦如來大法」。²⁴為了復興日趨衰落的清末佛教，楊文會夢想以《起信論》的作者——馬鳴菩薩的名字創立新的宗派——「馬鳴宗」，而且依據的也是始於斯深信於斯的《起信論》以及同為馬鳴菩薩著的《大宗地玄文本論》。雖然未能實現創建「馬鳴宗」的願望，但是光緒三十二年（1906）冬十月，作《大宗地玄文本論略註》四卷，還被收錄於《日本刊續藏經》中國撰述的大小乘釋論部中。

一、南條文雄的英國留學

南條文雄（1849～1927），名恪丸（幼名）、恪順（幼名）、僧恪（席名——「入籍（高倉）學寮時之名」，²⁵也就是說1868年至1871年就讀於高倉學寮時的學名）、文雄（明治四年即1871年改名，「由於養父的法名云『界雄』」），²⁶號松坡、碩果（「碩果意為大柿子，（大柿子的日文發音與地名）大垣相同」）、小老南（「養父南條神興號老南，因慕養父學風而取名」）。²⁷嘉永二年（1849）己酉五月十二日生於美濃（今岐阜縣）大垣誓運寺，在兄弟五人（4男1女）排行第三。一八七一年正月，過繼給越前（福井縣）南條郡北杣（木字旁右邊加山）山村金粕憶念寺的南條神興為養子。七歲隨菱田毅齋（1784～1857）、菱田海鷗（1836～95）父子²⁸習字和學習漢文的讀法。特別是海鷗先生「頗善詩文」。²⁹八歲「始讀四書（大學、中庸、論語、孟子）」，而且「讀完（淨土）三部經」。十歲「以後在家旁聽慈父

和伯兄關於經史（「經史」指經書和史書。經書即指儒教最基本的書籍，其中包括《四書》、《五經》、《十三經》等。作者註）詩文方面的講義，學作詩」。十五歲，「讀《日本外史》（賴山陽（1780～1832）的名著）」。*《日本外史》*作為日本朱子學的名著，在日本江戶（1603～1867）時代末期和明治維新時期廣為世人閱讀。一八七〇年以後，「與伯兄及二、三友人一起輪流閱讀莊子和唐宋八大家文，每月設題作文，請野村藤蔭（1827～99）先生³⁰是正。此文社名云『有我師盟』，（中略）取自《論語》『三人行必有我師』之語」。翌年三月「入護法場，聽場長伏成老師關於詩經等方面的講義，並接受詩文指導，還通過了《論語》《孟子》《蒙求》的背誦，成為社長」。³¹以上從南條文雄的自傳中可以瞭解到，青少年時代的南條文雄以學習儒家思想和詩文為主，這為其日後形成的信條——「為法不為身」及後來與楊文會長達三十年的書信往來產生了重大影響，並為他理解和閱讀漢文及其漢文的寫作打下了堅實的基礎，因此後來才成就了他的漢文詩集《航西詩稿》和《碩果詩草》。而且，南條文雄在英國留學時的老師馬克斯·繆勒（F.Max Müller，1823～1900）教授，對南條的漢文和漢詩的造詣評價頗高：

「日本年青的佛僧南條文雄君，一八七九年二月以來到牛津（大學）。他是京都僧院（本願寺）的學生，以漢文造詣深而著名，能夠同他的母語一樣會話和作文，而且他創作的某些漢詩獲得了非常高的評價」。³²（未完待續）

註釋

- 趙楊步偉〈先祖仁山之生平〉（臺灣《菩提樹》雜誌第95號，1960·10，以下簡稱〈生平〉）P.6。
- 〈事略〉，《全集》P.582。
- 〈生平〉P.6。
- 《四大幕府》P.128。
- 〈事略〉，《全集》P.581。
- 〈事略〉，《全集》P.582。
- 〈事略〉，《全集》P.583。
- 〈生平〉P.7。
- 《清史稿校註》第二冊P.913（國史館印行1989）。
- 《懷舊錄》P.139中「（支那）公使館內有書記生楊文會」一句。另一方面，〈生平〉P.7中又有「名義上一參贊」等參贊說。
- 張偉雄《文入外交官的明治日本——中國初代駐日公使團之異文化體驗》（柏書房1999）P.16。
- 《清史稿校註》第十三冊P.10505（國史館印行1989）。
- 〈事略〉，《全集》P.583。
- 南條文雄〈憶楊文會氏〉（《中外日報》第3537號、1911·11·12）。
- 〈事略〉，《全集》P.583。
- 〈事略〉，《全集》P.582。
- 〈事略〉，《全集》P.581。
- 〈生平〉P.6～7。
- 池田魯參《現代語譯 大乘起信論——說佛教普遍性——》（大藏出版1998）P.106。
- 楊文會〈佛教初學課本〉，《全集》P.118。
- 〈楊文會與馬鳴宗〉（《印度學佛學研究》第46卷第2號、1998·03）P.884。
- 楊文會〈會刊古本起信論義記緣起〉，《全集》P.370。
- 楊文會〈起信論真妄生滅法相圖跋〉，《全集》P.390。
- 楊文會〈與李小芸國治書一〉，《全集》P.439。
- 南條文雄《懷舊錄——始於梵文》（平凡社1979，東洋文庫359，以下簡稱《懷舊錄》）P.13。
- 見南條文雄《南條文雄自敘傳》（傳記叢書127，（日本）大空社1993年。以下簡稱《自敘傳》）P.2～3和P.12。
- 《輝煌於鄉土的學者——溪毛芥南條文雄父子展》（大垣市教育委員會發行1991·03）P.20。
- 菱田毅齋、菱田海鵬父子二人均為大垣藩士。尤其是海鵬善詩文，明治維新以後曾歷任福島縣和青森縣的知事、以及長崎縣和廣島縣的審判官等，著有《海鵬遺稿》等。
- 《自敘傳》P.5。
- 野村藤蔭，1868年開設雞鳴（私）塾，1873～85年先後在興文義校、師範研習學校、岐阜縣第一中學兼岐阜縣師範學校、華陽學校大垣分校等地執教，大凡出身於西濃（指岐阜縣西部）的名人鮮有不受教於野村先生者。著有《左氏傳評釋》、《藤蔭詩文稿》等。
- 以上未註明處乃分別引自《自敘傳》中P.6、P.8、P.17和P.21。
- 馬克斯·繆勒〈南條·文雄〉（《南條先生》，南條先生頌德紀念會編輯1942）P.8。





圖、文：郭祐孟

作者簡介：

郭祐孟
私立中國文化大學藝術學碩士
學術專長：佛教石窟圖像學、中國書法
現職：台灣中壢圓光佛學研究中心圖像文獻研究室副研究員

龍華三會願相逢

彌勒，梵文 Maitreya，漢譯為慈氏，他繼承過去七佛（過去六佛和釋迦牟尼佛）的法統，現為兜率天內院說法的「一生補處菩薩」（未來佛），將於久遠的未來世界下生成佛，是大乘佛教徒心目中的救世主。彌勒信仰在西元二世紀的印度成立之後，隨著佛教的東傳，在三、四世紀時，便在中國生根茁壯了，是佛教入華初期的信仰主流之一。隨著時間的推移，彌勒信仰逐漸在中國本土化，呈現出多元的圖像世界；舉凡交腳菩薩、思惟菩薩、倚坐佛、兜率天宮說法圖、天寶冠菩薩、持扇菩薩、龍華三會說法圖、傅大士像、五輪塔彌勒……，乃至膾炙人口的布袋和尚，都屬於彌勒圖像學的範疇，樣樣都精彩，處處吸引人。



圖一：敦煌莫高窟第272窟 彌勒主題洞窟 北涼到北魏

農曆新春時節，到處充盈著除舊佈新的氛圍，許多寺院為慶祝彌勒菩薩的聖誕日，為天下蒼生祈福，在農曆正月便會舉行禮拜千佛萬佛的溫馨法會，藉此祈請彌勒菩薩早日下生人間成佛，並傳送彌勒菩薩與諸佛菩薩慈心能量的祝福，在新年的一開始，就給人喜樂，充滿無限的希望！

彌勒圖像學的範疇何其豐富，此期就以「彌勒經變」為主題，與讀者一起透過經變圖像來閱讀彌勒，並分享他「慈心三昧」、「識心圓明」的法喜與寧靜。談起「彌勒經變」，馬上讓人聯

想到敦煌石窟，因為敦煌地區是世界上保存彌勒信仰資料最多、最集中的一處寶地。（圖一）根據統計，光是經變圖就多達百鋪。彌勒經變真實地記錄了彌勒信仰對現實不圓滿世間的改造和期待，透露出彌勒成佛的精神特質，有它獨特的攝受力；許多來自現實生活畫面的圖像，直接反映了古代人們的生活情景，除了充滿趣味、讓人感動之外，也屬於民俗研究的必要資料，相當可貴。

「彌勒經變」可以分為「彌勒上生經變」與「彌勒下生經變」兩大類，而唐代時期大多數的「彌勒經變」則是將二者合為一鋪，稱為「彌勒上下生經變」，統一簡稱作「彌勒經變」。兩種圖像分別源自「上生經」和「下生經」兩大系統：前者敘述彌勒菩薩在兜率內院說法的情景、兜率天宮的殊勝、以及往生兜率天的修行方法，以北涼（397-439）沮渠京聲翻譯的《佛說觀彌勒上生兜率天經》為根據，屬於禪觀系統的經典；後者則在描述彌勒菩薩從兜率天下生時，人間五穀豐收，天下太平，彌勒成佛之後在「龍華三會」中說法度眾生的盛況，以西晉（265-316）竺法護翻譯的《彌勒下生經》、後秦鳩摩羅什（343-413）翻譯的《佛說彌勒下生成佛經》等為根據。基於這樣的信仰和思想基礎上，漢傳的彌勒圖像便呈現出與上生信仰相關的彌勒菩薩像，以及與下生信仰相聯繫的彌勒佛像。

目前所知，關於「彌勒下生像」的最早記載為北魏神龜二年（519）敬羽高衡的造像記；而現存實體造像則為河北曲陽修德寺遺址出土的正光二年（521）「趙雌造彌勒下生像」，這類的彌勒像幾乎是右手作施無畏印，左手作與願印，身著袈裟的立佛。也就是說，北魏的「彌勒下生像」還沒有演變出自身的獨特圖像志，與其他佛像之間難以區隔。在北京故宮博物院收藏著一尊「僧想造彌勒下生像」，始出現善跏趺坐的彌勒佛，



圖三：敦煌莫高窟第423窟 彌勒上生經變 隋代



圖三：敦煌莫高窟第329窟 彌勒上下生經變 初唐



圖五



圖六

圖五：安西榆林窟第25窟彌勒經變 王妃剃度 中唐 翻拍自《中國石窟·安西榆林窟》

圖六：安西榆林窟第25窟彌勒經變 受戒供養 中唐 翻拍自《中國石窟·安西榆林窟》

這是河北曲陽修德寺遺址出土的，已經到了北齊河清二年（563），這對唐代彌勒佛圖像的影響很大。

因為敦煌北朝的彌勒塑像多作菩薩形，位置也多出現在石窟壁面的上段，因此學者推證當時敦煌可能只流行彌勒上生的信仰；但也要到隋代，彌勒上生經變才真正呈現出來，這當然是敦煌圖像發展史的一件大事了。此時的彌勒經變（圖二）面幅不大，以手作轉法輪印的彌勒交腳像為主尊，左、右各有二菩薩為侍，構圖還是簡約的，頂多是加繪了一些天女奏樂的情節；不過，除了天宮建築採漢式之外，尊像結構很明顯是來自新疆地區。

一反隋代彌勒經變的簡樸，初唐的彌勒經變幅面廣大，氣勢宏偉，譬如莫高窟第329窟的北壁，形成了彌勒上生與下生兩種經變的合一形

式（圖三），這真是中國佛教藝術的創舉了。六世紀之前，在敦煌及中亞地區的佛教圖像中都不見著彌勒經變，所以329窟這種經變形式的原型很可能來自中原。在裴孝源的《貞觀公私畫史》（約作於639）中記載：隋宮本中有董伯仁畫的「彌勒變相圖」一卷。張彥遠的《歷代名畫記》讚美董伯仁「尤精位置、屏障。竇蒙云：『樓臺人物，曠絕今古，……彌勒變……傳於代。』」可以合理推測，董伯仁所畫「彌勒變相圖」有可能就是彌勒上生與下生經變的合璧之作。

這樣構圖與西方淨土變相還是有些不同的，亭台水榭顯得較為簡約樸實些，傘蓋寶幡隨風飄逸，蓮池中處處含苞待開。彌勒上生的部分以天闕式的對應方式來展現彌勒菩薩說法的地點，這是由天神牢度跋提額上寶珠所化的四十九重微妙寶宮；這也是傳統漢人對於通往天上世界的理解，延續漢代形象的內在聯繫。而彌勒佛前的剃度畫面，人間性十足，周邊赴會慶賀的喜氣遍地充盈，這是彌勒下生的獨特場景。整體來說，就是豪華化的彌勒說法圖，尚無太多經文細節的故事性子畫面。在同屬這一區塊的331窟和335窟裡邊，分別留下了武周聖曆元年（698）和垂拱二年（686）的題記，都是中小型的殿堂窟，塑像與繪畫的風格近似，所以可推測329窟這鋪經變可能完成在唐高宗到武后時期（649-704），這時也是中國境內陸續營建彌勒大佛的時代，有微妙的政教關係正在發展著。

其實在南北朝時期，彌勒信仰已經發展到巔峰狀態了。進入初唐時期，在天台宗和法相宗高僧的推動與宣揚之下，彌勒信仰依舊相當興盛，受人景仰的玄奘(602-664)曾經發願「所修福慧願生觀史多宮，事慈氏菩薩」，不僅翻譯〈讚彌勒四禮文〉，還繪製彌勒佛一千幀，弘宣彌勒信仰的立意十分積極。初唐皇室對玄奘所弘揚的彌勒信仰，想來應該不陌生的。載初元年(690)，沙門薛懷義與法明撰作《大雲經疏》，宣說武則天(625-705)是彌勒下生，當替代唐皇為閻浮提主。武則天遂以此符瑞寓天命，並敕令全國各州設立大雲寺一座，珍藏供養《大雲經》，還敕令昇高座演說。五年之後(天冊萬歲元年；695)，她又自加尊號為「慈氏越古金輪聖皇帝」，改元證聖，以彌勒自居。此刻的彌勒下生信仰，在帝室的支持之下風行草偃，蓬勃發展，《大周刊定眾經目錄》中還出現了七部彌勒偽經。敦煌莫高窟第96窟的卅三公尺高彌勒大佛，鑿造於武則天天冊萬歲元年(695)，龍門石窟倚坐佛樣式的彌勒主流造像群也可做為明證。在經變圖方面：上都長安安定坊千福寺東塔和道政坊寶應寺中都有「彌勒下生變」，是韓幹(活動於740-760)所繪細小稠闊的細膩畫，東都洛陽敬愛寺也有「彌勒變」的繪製，其風格可能也會被流傳到敦煌一帶吧。

初唐的敦煌畫家特別著重描寫彌勒人間淨土翅頭末城的殊特景象，可是在盛唐以後卻隱藏了這個部份；早期的彌勒經變也不描繪婆羅門折幢一事，但是盛唐以來卻成為標誌性主畫面。我們不禁要問：彌勒下生的經典有不同的譯本，敦煌地區的彌勒經變究竟是根據哪一種譯本來繪製的呢？除了考慮受到其他淨土概念普遍的構圖交流之外，鳩摩羅什的譯本可能有比較直接的影響。且看《佛說彌勒下生成佛經》仔細描繪著彌勒成佛時的翅頭末城，這座大城「縱廣一千二百由

旬，高七由旬，七寶莊嚴，自然化生七寶樓閣，端嚴殊妙，莊校清淨。……流異色水，更相發，交橫徐遊，不相妨礙。其岸兩邊，純布金沙。……巷陌處處有明珠柱，光踰於日，四方各照八十由旬，純黃金色，其光照耀，晝夜無異，燈燭之明，猶若聚墨。香風時來，吹明珠柱，雨寶瓔珞。」又說「時彼國界城邑聚落，園林浴池泉河流沼，自然而有八功德水，命命之鳥、鵝鴨、鴛鴦、孔雀、鸚鵡、翡翠、舍利，美音鳩鵲，羅耆婆闍婆、快見鳥等，出妙音聲。復有異類妙音之鳥，不可稱數，遊集林池。」《佛說彌勒大成佛經》談到翅頭末城中「諸天伎樂不鼓自鳴」。這些描述所建構的景觀，真是讓人神往。巧合的是，目前現存的敦煌地區彌勒經寫本也幾乎都是鳩摩羅什譯本。

中唐時期所遺留下來的彌勒經變，要屬甘肅安西榆林窟第25窟的壁畫例子，真是個中珍寶極品。筆者在參加2010年的敦煌國際學術會議期間，在安西博物館參觀了華兆學先生等人的臨摹本(圖四)，相當清晰而精美，當時博物館開放給與會來賓拍攝，現在略作介紹。

延續著前期的主體構圖，將背景從水池轉換成陸地山林，加入了豐富的經文故事，顯得層次更明確。整體畫面的色調以磚紅色與石綠相互襯托，讓畫面洋溢著喜悅之情，這正是彌勒法門的溫馨氛圍啊！仔細觀看畫面中的每個局部細節，總會讓人有不斷的驚嘆聲……。彌勒佛的「龍華三會」通體齊現，中央說法會的前方有婆羅門折幢、二眾剃度、輪王七寶、龍王守藏等重要畫面；兩側的說法圖則是延續了二眾剃度之後的種種，供養戒師、聽聞戒法、俗眾植福等等，整個就是唐代剃度儀式的縮影，非常珍貴。「龍華三會」的環周則鋪排經文故事，生動且富有民俗性。

畫師仔細繪製了懷佉王與其女舍彌婆帝(一說為佛母梵摩越)剃度出家的狀況，倍極莊嚴隆

重。發願落髮成為沙彌尼的皇家女眾們，正一心虔誠地默誦佛號偈語，前後侍女恭敬地共成其事，似乎讓人也感受到那剃度現場的寧靜。（圖五）剃度後的新戒子聽聞戒法，搭衣禮拜戒師，成為一名具足戒法的比丘，從此勘任宗教師的資格，以弘法為家務，依利生為事業；在彌勒佛的祝福之下，戒師們諄諄咐囑，慈悲叮嚀，戒子屏氣凝神，專注聆聽背誦，氣氛相當莊重。（圖六）古老的壁畫傳達了唐行者虛心求法的真誠，以及佛教盛世的文化圖像。

由於未來彌勒佛的時代，天然環境和地下物質資源都非常優渥，這當然是大家共享的福氣；經典中以龍王守護四方伏藏的象徵語彙來表達（圖七），更具有宗教性的神祕感，而神話經常是另類的詮釋手法，請大家不必想得太玄虛，那就像是現今中東地區守護石油的阿拉伯人，或說是中南半島山區深藏的金礦一樣，都是當時世界的共同資源！惜福、修福，再造福，就這麼一代一代傳遞下去。經典上還描述彌勒佛的時代，政治清明，有轉輪聖王治世，所以有「輪王七寶具足」之瑞相，基本上這都是訴說著那時候良善的政治、社會、經濟，以及文化條件。譬如象寶和玉女寶（圖八），也就是表徵堅強的國防條件，以及優質的女性政治家和職業婦女了！由於社會福利和人格修養都很完好，老人不懼死亡，可以預先安排好自己的後事，並且當面交代給家屬，讓大家圓滿一生而沒有遺憾喔。現代社會流行的「生前契約」，不正是這樣的理想嗎？唐代彌勒經變的畫面細節還很豐富，限於篇幅就不再敘述了。

宋、元之後，彌勒信仰與民間宗教或祕密結社日益混淆，彌勒經變的發展已經式微，除了部分彌勒主題的寺院之外，大多數佛教徒對於彌勒的信仰與法門並沒有正確的理解，更遑論及相關圖像了。彌勒所倡導的唯識學說，僅僅存在於義理高僧和佛教學者之間，對廣大的老百姓似乎有



圖七：安西榆林窟第25窟彌勒經變，龍王護守四大伏藏 中唐
翻拍自《中國石窟·安西榆林窟》



圖八：安西榆林窟第25窟彌勒經變，象寶與玉女寶 中唐
翻拍自《中國石窟·安西榆林窟》

遙遠的距離。清末民初，有太虛法師等高德倡導唯識思想，重興慈恩宗法，適應新時代的潮流與思想；更標立浙江奉化雪竇山為彌勒菩薩在中國的聖境，這是很具有時代意義的事。以下舉出台灣的佛畫收藏家所擁有的兩幅傳世絹本「彌勒佛說法變相圖」為例，正可允為現代彌勒佛變相的珍品。

「彌勒佛並八大菩薩說法圖」（圖九）以倚坐相彌勒佛為主體，藉由八尊高髻華冠、天衣環絡的菩薩為脇侍之曼荼羅組合；上方虛空有十方佛赴會，彼此顧盼言談，場景的氣氛十分莊嚴。嚴格組構的「八大菩薩曼荼羅」曾於九、十世紀流行在印度、中亞、藏地一帶，這是很有意思的密宗圖像。在漢地，卻早從北朝晚期開始，隱隱



圖九：彌勒佛並八大菩薩說法圖 傳世絹本 台灣私人收藏

形成以八身菩薩來做為佛陀脇侍的模式；現存敦煌莫高窟的北周龕像有佈局完整的一佛八菩薩說法圖，隋代壁畫也有為數不少的藥師佛並八大菩薩經變圖，他們雖然跟後來密宗曼荼羅的經典根據不同，但確實有著異曲同工之妙，形成很特殊的法會氛圍。隨著法華思想、華嚴思想、淨土思想，與密宗思想的發展和交流，「盧舍那佛與八大菩薩曼荼羅」成為中國佛教藝術史上的特殊題材，對民間造像影響深遠，逐漸成為泛亞洲的圖譜系列。

「八大菩薩曼荼羅」隨著主尊特性或行法類型的不同，八位菩薩也會相應更動的。此絹畫的八位菩薩除了文殊、普賢、觀音、勢至的圖像特徵明確之外，最前方的兩身倚坐菩薩應該是彌勒

圖十：彌勒佛說法變相圖 傳世絹本 台灣私人收藏



佛的上首大士：法華林與大妙相菩薩；另外兩身虔誠合掌的菩薩身分則難以考定了。在此要強調說明一下，不管八位菩薩的身分如何替換，那一個整體的曼荼羅概念是不能切割的，他們從八個面向共同建構出彌勒佛福慧圓滿莊嚴的神聖性。

「彌勒佛說法變相圖」（圖十）也是以倚坐相彌勒佛為主體，以法華林與大妙相菩薩為兩大上首，比丘、菩薩環繞輔弼，還有天部的吉祥功德天與龍王左、右為侍，最外圍由四大天王合成曼荼羅式的內外壇城。以四大天王守護彌勒菩薩的結構，是一個隨心曼荼羅模式，運用很靈活，這是唐代佛教密典遺留下來的元素，變成了宋代以後佛寺彌勒殿堂（天王殿）的供像配置。此件絹畫的色澤古雅，而且尊像的臉型豐圓如滿月，神情相當慈祥，服飾配件都充滿富貴氣息，尤其細膩的描金讓整個畫面亮活了起來；讓人彷彿親臨彌勒佛說法的盛會，接受著諸聖的加持，沐浴在彌勒佛的慈心功德之中，真是無上的療癒之道！

在近代彌勒佛說法圖像相對少見的环境中，這兩件大型絹畫的存在就更顯其珍貴了！最後，讓我們一同對這位東方人心目中的聖誕老公公（或者說是哆啦A夢）所具備的涵養與魅力，虔誠地禮讚並學習之，分享他慈心化世的恩典，共許「龍華三會願相逢」的勝願！

詩僧齊己

行雲

及其《白蓮集》之研究（二十八）

（接349期文）

第一節 地方詩壇活動頻繁

詩人之間由於親密交往與頻繁酬唱，遂形成文人活動的群落化。¹以地域而言，唐末五代在洪州、長沙、江陵、成都，均有一批詩僧與文人集中活動，地方詩壇顯得異常活躍，而貫休與齊己遊歷四方，更參與過不同地區詩壇的活動，儼然成為一方盟主。²這些詩壇集會除留有大量的酬唱之作外，還在聚會遊覽或寄贈懷友的場合評詩論詩，如李中〈寄禮山白大師〉詩云：「一秋同看月，無夜不論詩。」伍喬〈寄落星史虛白處士〉詩云：「登閣共看彭蠡水，圍爐相憶杜陵秋。」齊己〈寄普明大師可準〉詩云：「蓮嶽三徵者，論詩舊與君。相留曾幾歲，酬唱有新文。」可見，當時詩人交遊論詩，實已蔚為風氣，交遊酬贈之作，在數量上遂有明顯增多的現象。而我們從齊己的交往詩中，更可知詩僧當時頻繁的詩歌活動，甚至有詩社集會的情形：

還同蓮社客，酬唱遶香燈。（〈勉詩僧〉）

往年吟月社，因亂散揚州。（〈贈無本上人〉）

不見來香社，相思遶白蓮。（〈寄懷江西栖公〉）

社過多來燕，花繁漸老鶯。相思意何切，新作未曾評。（〈春居寄友〉）

簪履為官興，芙蓉結社緣。（〈寄江西幕中孫鮐員外〉）

瀟湘曾宿話詩評，荊楚連秋阻野情。……篇章老欲齊高手，風月閒思到極精。（〈寄朗陵二禪友〉）

那憂寵辱來驚我，且寄風騷去敵君，知伴李膺琴酒外，絳紗閒卷共論文。（〈寄韓蛻秀才〉）

作者簡介：

行雲，香港新亞研究所文學博士；自幼皈依三寶，研究佛學二十多年，主要著作有《從憨山德清思想探討其夢遊詩——以〈山居詩〉為重心》、《詩僧齊己及其〈白蓮集〉之研究》、《〈地藏經〉孝道思想初探》等。

從上引詩句中聯唱、吟月社、香社、結社、評詩、論文字等字眼，可以看到當時詩僧活躍於各種詩歌集會，詩僧樂於評詩論文，這不僅突顯了詩僧的文學造詣，更顯示了詩歌確實達到建立友誼、溝通人我的目標。齊己《白蓮集》中大量交往詩作，其所反映的社會文化現象，也就不難明白與理解了。

第二節 齊己交往詩的主要類型

齊己和唐五代詩人的交往詩可分為兩大類：第一類是他追懷前輩詩人的作品；第二類是他贈送同時代詩人的作品。

一、追懷前輩詩人的作品

所謂追懷前輩詩人的作品，即是在詩題或詩語中對前輩詩人與其風格表現懷念、言論的作品。在齊己的追懷前人的作品中，我們可以發現他欲學習的重要對象，以及他詩歌創作的的基本理論。

這類作品共有三十三首：〈江上望遠山寄鄭谷郎中〉提及支遁、王維二人；〈題中上人院〉提及支遁、惠休二人；〈荊州貫休大師舊房〉提及謝靈運、王羲之二人；〈過陸鴻漸舊居〉提及陸羽；〈依韻酬謝尊師見贈二首〉提及杜甫；〈弔杜工部墳〉提及杜甫、李白二人；〈讀李白集〉提及李白；〈謝荊幕孫郎中見示樂府歌集二十八字〉、〈還人卷〉提及李白、李賀二人；〈寄洛下王彝訓先輩二首〉提及王維、賈島二人；〈過鹿門作〉提及孟浩然；〈登大林寺觀白太傅題版〉、〈賀行軍太傅得白氏東林集〉、〈謝西川可準上人遠寄詩集〉、〈送僧遊龍門香山寺〉提及白居易；〈謝秦府推官寄丹臺集〉提及白居易、元稹、錢起、郎士元四人；〈酬湘幕徐員外見寄〉、〈讀李賀歌集〉提及李賀；〈寄文秀大師〉、〈答獻上人卷〉、〈寄吳拾遺〉提及皎然、姚合二人；〈寄洛下王彝訓先輩二首〉、〈經賈島舊居〉、〈讀賈島集〉、〈和翁員外題馬太傅宅賈相公井〉、〈送吳守明先輩遊蜀〉提及賈島；〈還黃平素秀才卷〉提及賈島、姚合二人；〈覽延栖上人卷〉提及賈島、孟郊二人；〈過西山施肩吾舊居〉提及施肩吾；〈覽清尚卷〉、〈寄李洞秀才〉提及李洞；〈庚午歲十五夜對月〉提及唐玄宗。

從上述詩作中，我們發現齊己對盛、中唐的著名詩人十分稱道。他稱讚孟浩然云：「詩過洞庭空。」（〈過鹿門作〉）又稱杜甫云：「鵬翅踢於斯，明君知不知？」



城中詩價大，荒外土墳卑。」（〈弔杜工部墳〉）又稱李白、李賀云：「李白李賀遺機杼，散在人間不知處。」（〈還人卷〉）；「長吉才狂太白顛，二公文陣勢橫前」（〈謝荊幕孫郎中見示樂府歌集二十八字〉）。他對李賀評價亦甚高：「赤水無精華，荊山亦枯槁。玄珠與虹玉，璨璨李賀抱。」（〈讀李賀歌集〉）；「詩同李賀精通鬼」（〈酬湘幕徐員外見寄〉）。

齊己對大曆才子及元稹、白居易亦甚為稱讚：「錢（起）郎（士元）未竭精華去，元白終存作者來。」（〈謝秦府推官寄丹臺集〉）。對白居易更多次言及，稱之為「風雅主」（〈送僧遊龍門香山寺〉）、「一家風雅」（〈賀行軍太傅得白氏東林集〉），並指出白氏諷諫詩有益政教的作用：「永資聲政入薰絃」（〈賀行軍太傅得白氏東林集〉）。上述這些詩人風格迥異，各具特色，而齊己對他們均表現出尊重與肯定的態度。

由齊己詩中言及詩人和詩歌創作之處，更可窺見他對賈島、姚合等人清雋風格及其刻意冥搜、苦吟凝煉的創作態度的推崇。賈島以苦吟著稱，他長於律詩，尤其是五律；其作品偏於表現清瘦寒苦的景象，而能於普通景色、日常情事中搜抉幽奇，卻又錘鍊得穩貼細緻。齊己稱賈島詩云：「賈島苦兼此，孟郊清獨行。」（〈寬延樓上人卷〉）「苦」與「清」，實為賈島、孟郊所共有，不過孟郊長於古體，而賈島長於五律。又云：「僻能離詭差，清不尚妖妍。冷澹聞姚監，精奇見浪仙。」（〈還黃平素秀才卷〉）以精奇稱賈島錘鍊之工、意象之新。姚監指姚合，其詩意象平易處多，不似賈島之時見瘦硬奇僻，但同樣長於五律，刻意搜求，尤長於描寫閑逸情事和官況蕭條、山縣荒涼之狀，齊己稱其「冷澹」。姚合編集的《極玄集》，主要收錄大曆諸子詩，而絕大多數為清雋的五律。³姚氏亦曾撰《詩例》一卷，《唐才子傳》卷六介紹此書內容「摭古人詩聯，敘其指意，各有體要」。齊己對他的編撰工作也極口稱讚：「晝公評眾製，姚監還諸文。」（〈寄南徐劉員外〉），其對姚合與賈島的推崇，幾乎是一致的。後世並稱姚賈，其實早在齊己詩中即將二人並稱。《白蓮集》中更有難以枚舉的詩句，以苦吟冥搜為言，雖未言及賈島，實卻正是對賈島苦吟精神的推崇與肯定。如：

何必要識面，見詩驚苦心。此門從自古，難學至如今。精搜當好景，得即動知音。（〈酬洞庭陳秀才〉）

萬事即可了，有詩門最深。古人難得志，吾子苦留心。（〈答陳秀才〉）
 古人搜不盡，吾子得何精。（〈酬西川楚巒上人卷〉）
 天地有萬物，盡應輸苦心。他人雖欲解，此道奈何深。（〈寄詩友〉）
 搜難窮月窟，琢苦盡天機。（〈酬微上人〉）
 誰見少年人，低摧向苦吟。（〈謝王秀才見示詩卷〉）
 功到難搜處，知難始是詩。（〈貽王秀才〉）
 穿鑿堪傷骨，風騷久痛心。（〈寄謝高先輩見寄〉）
 還憐我有冥搜癖，時把新詩過竹群。（〈酬尚頻上人〉）
 趣極僧迷旨，功深鬼不知。（〈寄還闕下高輦先輩卷〉）
 趣極同無跡，精深合自然。（〈謝虛中寄新詩〉）
 篇章老欲齊高手，風月閑思到極精。（〈寄朗陵二禪友〉）
 詩工鑿破清求紗。（〈寄荊幕孫郎中〉）
 七年相伴琢詩言。（〈送休師歸長沙〉）
 講退即冥搜。（〈題中上人院〉）
 功爭一字新。（〈贈孫生〉）

綜觀上引齊己論及詩人及詩歌創作的句子，可知他認為作詩須苦心搜求，著意雕琢，一字都不輕易放過；而精深至極，卻僻而不詭，不見痕跡，妙合自然，以求其清。所謂「清」既包含風格之清逸高雅、不染塵俗，亦指文字之清淡明朗；此部份將於本文第七章「《白蓮集》詩之風格」中詳細討論，於此不贅述。苦吟以求清，正是姚賈一派的追求；而齊己詩作，大部份接近此派詩風；無怪乎鄭谷稱其「格清無俗字，思苦有蒼髭」，確是相當貼切。⁴（未完待續）

註釋

註1：見許總：《唐詩史》下冊，第536頁，江蘇教育出版社，1995年3月。

註2：見孫昌武《禪思與詩情》第十一章「唐·五代詩僧」，第339頁，北京中華書局，1997年8月。

註3：見劉開揚《唐詩通論》第354頁，巴蜀書社，1998年10月。

註4：《唐摭言》卷十「海敘不遇」云，李洞「慕賈閭仙為詩，鑄銅像其儀，事之如神」。《北夢瑣言》卷七亦云李洞「嘗念賈島佛」。李有《賈島墓》詩云：「位卑終蜀士，詩絕占唐朝。」又稱賈島詩卷「百葉蓮花萬里香，供得半年吟不足」（〈題新上人賈島詩卷〉）。其他晚唐人稱頌賈島者亦甚多。如李頻〈哭賈島〉：「無限風騷句，時來日夜聞。」鄭谷〈哭進士李洞〉：「賈島得高名。」杜荀鶴〈經賈島墓〉：「山根三尺墓，人口數聯詩。」韋莊〈送李秀才歸荆溪〉：「我愛篇章敵浪仙。」賈休〈讀賈區賈島集〉：「冷格俱無敵。」尚顏〈言興〉：「矻矻被吟牽，因師賈浪仙。」可止〈哭賈島〉：「詩僻降今古。」歸仁〈題賈島吟詩臺〉：「終難沒舊名。」等等，則齊己推崇賈島，某種程度上也是「同聲相應，同氣相求」的時代反映。

佛教四大天王

演敬

在觀念上，我們必須養成盡責和合乎中道的做事態度。
在方法上，我們應該多看、多聞，建立正知正見。

規模較大的漢傳佛教寺院，如香港荃灣西方寺，都會設有天王殿；殿裡面其中供奉的有四大天王；四大天王是佛教的護法神。佛教的道場中，無論是佛菩薩的聖像，或是寺院的建築，無一不是透過其形象和外形，來表徵佛教義理。天王殿的四大天王也不例外，祂們除了是護持佛法的護法神之外，其形象以及各自手上持著的法物，都在表說佛法。本文的目的主要從佛教的觀點介紹四大天王。

四大天王分為東、南、西、北方。東方為持國天王，祂代表「負責任」。就字面上的解釋，「持」是保持，「國」是國家，意指無論是主持一個家庭、團體，乃至一個國家，主持的人都必須盡職負責。

從形象來看，持國天王手上拿著琵琶，代表不可操之過急，要依循「中道」而行。佛陀曾告誡弟子們，修行態度要像調校琴弦那般，琴弦不應太緊，也不可太鬆，否則就無法彈出和妙雅音。修行也是一樣，精進太急，增其掉悔；精進太緩，令人懈怠。換句話說，持國天王傳達的教義是：我們做事情不單要負責任，而且還不可操之過急，才合乎中道。

作者簡介：

演敬：

佛教徒，一方面嘗試於生活中實踐佛法，
另一方面卻醉心於形而上的戲論。

南方的增長天王，祂想傳達的訊息是：要時刻向善向上；無論在個人的德性、學問、才藝或智慧都要不斷地時刻求增長。增長天王手上持著劍，代表智慧之劍，意味著應以慧劍果斷地斬斷煩惱。

從某個角度看，持國天王和增長天王屬觀念方面的培養，意指我們做事情（乃至修行），不但要盡責，而且要求進步。從另一個角度，其他兩大天王——西方廣目天王和北方多聞天王，祂們所側重的則在實踐方面。

西方是廣目天王，教導我們要多看、多觀照。觀照什麼？我們可以從天王身上纏著一條龍（有時是一條蛇）得到啓發。蛇和龍具相同的表徵——變化、無常。表示世間上的一切，無論是人、事、物，都是無常的，沒有永恆不常的實體。我們必須如實地觀照這個事實，面對人事物時才能從容應對，而不會執著。

北方多聞天王教育我們要多聞、多聽。在佛法中，有個名相叫「多聞熏習」，意思是我們要「多」聽「聞」佛法，並經由佛法的「熏習」，培養世出世間的正見。正見，就如同多聞天王手上拿著的那把傘一樣，具遮擋的功能。遮擋什麼？遮擋染污。末法時代，到處充斥著邪思惡見。我們要保護自己學佛的初心，不受污染，就必須要有世出世間的正見。

綜合而言，四大天王既是從觀念上的灌輸，以及方法上的實踐來教導我們。在觀念上，我們必須養成盡責和合乎中道的做事（修行）態度。在方法上，我們應該多看、多聞，建立正知正見。相反，假如我們只僅僅地將四大天王當成神明，只懂對祂們朝禮膜拜，祈求平安，那就不會正確地認識祂們所表徵的佛法了。



大城市·小故事(三十五) 李焯芬教授

捐一個微笑

在一個慈善捐獻的活動中，大家排著隊，輪候著捐獻。

排在我前面的是母女倆，母親牽著小女兒的手，女兒仰起小腦袋，輕聲地背著唐詩，每背完一首，就停下來，等待母親的讚揚。

年輕的母親一點也不吝嗇，反覆地豎起大拇指，鼓勵女兒再接再厲。捐款台上，一張桌子上擺了個用紅紙包裹著的募捐箱，紙上寫著：「向地中海貧血兒童獻愛心。」

站在我前面的年輕母親捐完了款便準備走。守在募捐箱旁的一個女中學生模樣的義工，似乎被可愛的小女孩吸引住了，拉住她的手，逗她：「小妹妹，媽媽給患病的哥哥姐姐捐錢了，你捐點甚麼呀？」

小女孩不作聲，抬頭看看她媽媽，又看看彎腰跟她說話的姐姐，手在口袋裡掏了幾下，甚麼也沒掏出，嘴一撇，竟哭起來了。

原本只想逗逗小孩子的姑娘慌了神，臉漲得通紅。顯然，她自己也只是個大孩子，面對意外，亂了方寸。她尷尬地站著，滿臉歉意地看著小女孩的母親。

年輕的媽媽卻沒慌，邊給孩子擦眼淚邊說：「洋洋，您給姐姐笑一笑，您說您要捐一個甜甜的微笑給患病的哥哥姐姐。」

雖然淚水還掛在她的眼角，她還在抽泣著，但小女孩真的立刻笑了，那笑看起來顯得很警扭，警扭得讓旁邊的我也差點忍不住笑出聲來了。

母女倆已經朝前走去，我往募捐箱放入鈔票時，目光還在追隨她倆。那個漂亮的小女孩又回過頭，一次、兩次、三次……每一次臉上都帶著甜甜的笑。我數得一清二楚，她一共捐了六個天使般的微笑哩。

停一停，想一想：你喜歡看見一張笑臉嗎？

這位年輕媽媽的親子教育，包括了愛心的培育。

小時候，孩子只能捐一個微笑；到長大了，這可以成長為她日常生活中的善行。

（選錄自《活在當下》第一章）

作者簡介：

李焯芬教授——香港大學專業進修學院院長、香港大學土木工程系講座教授、港大佛學研究中心管理委員會主席、東蓮覺苑主席、福慧慈善基金會會長、香港佛教學院院長。著作有《活在當下》、《心無掛礙》等。

溫熱類之六



杜仲合桃烏豆湯

滋腎補腦、黑髮養顏

【材料】（四人量）

杜仲五錢、合桃肉一兩、烏豆一兩。

【做法】

以上材料洗淨，加清水十碗煮一小時即成。

【性質】 溫補

杜仲，別名思仙、木棉。味甘，性溫。功能補肝腎、強筋骨、安胎。
對神經系統有強壯鎮痛作用，有收澀作用，降血壓。

【主治】

（1）慢性神經痛、慢性風痺症（2）肝腎不足，腰膝痠痛
（3）尿頻、餘瀝不已（4）婦女崩漏，或妊娠體虛胎動胎漏（5）高血壓而有腎虛

核桃：性溫味甘，入肺腎，長於補腎，對腎虛腰痛，每與其他補腎藥相配，又能治肺、腎不足之氣喘，潤肺補腎，平喘止咳，除此之外，對肝胃氣痛，胃神經痛，急慢性胃痛，腸鳴腹瀉等均具療效。

黑豆：性味甘、平，其成份為脂肪、蛋白質、糖類、維生素B1、菸酸。功用為調中下氣、利水解毒。

【功效】

滋腎補腦，黑髮養顏。

作者簡介：
晨光：
香港資深營養師

愛語調柔

很久以前，有一座波羅奈城，也就是迦尸國的所在地。那裡住著一位婆羅門，他有許多豆子，由於儲放太久，任憑怎麼煮也煮不爛了。

這一天，他把那些豆子推到市集去賣，過了大半日，也沒有一個人願意買下。正巧，當時也有一個人，他養著一頭不馴，並且懶惰又好吃的沒用驢子，正想把牠賣掉，也同時在市集叫賣著。這賣陳年老豆的人，便起了念頭：「我何不將豆子和他換那匹驢子呢？」他打定主意後，便走到驢主那兒和他商量說：「我用這些豆子和你換這匹驢子好嗎？」驢主一想：留著驢子不過多費草料罷了，也就爽快地答應交換了。

當這婆羅門得到這頭驢子後，他得意洋洋地說：「我們婆羅門最善於販賣了，你看，放了十六年的老豆子，竟然仍有人買！費盡你家的材薪也不可能煮熟，還怕折壞你家人的牙齒！」

這驢主即時回他的話說：「你這婆羅門，且別高興得太早，這驢兒雖有四腳和好看的外表，等你在牠背上放上東西，你就知道啦！就算用錐刺、用火燒，也無法使牠移動分毫！」

豆主聽了，一點也不相信的說：「我用最粗的棍子，還有四寸長的針，來治這頭驢，才不愁牠不調伏。」

驢子在一旁聽見新主人這麼說，不禁發起怒來，牠說：「我只要站穩了前腳，後腿高高踢起，看我能不能踢掉你的大門牙！」

豆主聽了很不高興地對驢子說：「你靠著尾巴來驅趕蚊子、蝨子等毒蟲，我就截斷你的尾巴，讓你嘗嘗苦頭！」

此時驢子仍不服從，牠說：「自我先祖以來，便是如此的脾氣，現在我承襲了，到死也不捨棄，你等著瞧好了！」

豆主這時也說不出話了，他思索了很久，想不出什麼計策來對付。後來他想到既然無法以強硬的言語來折服牠，不妨試著用稱譽的辦法吧！他就開口讚歎說：「你的鳴聲是這樣的響亮好聽，臉上白毛似雪，真是令人喜愛！我當為你娶婦，讓牠伴著你在林中遊玩。」驢子聽了這些話，由氣憤轉成喜悅，就回答主人說：「我的力量能擔負八斛，我的腳力日行六百里，我能為你賣力的工作呢！」

【啟示】

常言道：「人不一定喜歡戴高帽子，但如果能把話說得好聽一些，總是令人感覺舒暢！」其實，說話好不好聽，許多時候，並不在於言語的含意，而在於說話的語氣；古往今來，凡屬有情眾生，無不是依「聽覺」的感受，而決定自我的分別意識。驢子不肯服從在惡言惡語之下，而人何嘗不是如此？性情柔和的人，不論賢愚都樂於親近，但是性情粗暴的人，卻是人人遠避。所以智者以愛語令人和順，不智者才以惡語令人煩惱。

大慈大悲



形容人心腸好。

元末明初·施耐庵（1296~1370年）

《水滸傳·第四回》：

「萬望長老收錄，大慈大悲！看趙某薄面，披剃為僧。」

慈能予樂，悲能拔苦。諸佛菩薩救度眾生，

流露「無緣大慈，同體大悲」的心願。

諸佛所說的一切善法，皆以慈悲為根本，以慈悲為動力。

出自吳·支謙（？~220~？年）譯

《大正藏·0128a·02冊；須摩提女經》：

「女今在難，為眾邪所逼。願世尊大慈大悲，救濟危厄。」

姚秦·鳩摩羅什（344~413年）譯

《龍藏·0130·32冊；妙法蓮華經·卷二·譬喻品》：

「具足方便智慧波羅蜜，大慈大悲，常無懈倦，恒求善事，利益一切。」

益氣補血・健脾養心

歸脾湯

春夏季剛交接，濕熱的天氣籠罩著香港地區，很多人都會感覺身體疲乏，尤以學生及上班一族，思慮過度，傷及心脾，氣血不足，導致記憶力衰退，睡眠質差，精神難以集中，加上飲食不節制，肥甘厚膩，冰凍飲料等，導致脾失運化，心脾兩虛。

「心藏神而主血，脾主思而統血」。思慮過度，勞傷心脾，所以體倦；心血虛耗，心失所養，導致健忘，睡眠質差。



作者簡介：

崔洛華：香港表列中醫師，行醫十多年。亦是一位虔誠的佛教徒，喜歡聆聽病人訴說病情，以及關懷病人身、心、靈整體之健康。透過分享學佛後，能淨除煩惱，改善體質，改變生命，令病人產生信心，對改善身病及心病均起到莫大之幫助。

歸脾湯（舌苔黃膩，虛熱實熱者忌服）

成份：黨參、白朮、茯神、黃芪、桂圓肉、酸棗仁、遠志、
當歸（各10克）、木香、甘草、生薑（各5克）、大棗3枚。

功用：益氣補血，健脾養心。

用法：所有藥材用清水浸10分鐘，去水後，放5碗水，猛火煎五分鐘後，
轉文火煎至碗半水，倒出，再加兩碗水，翻渣再慢火煎至大半碗，
混和前碗半，一同倒入保溫杯，每日空腹分2次服完。
（建議午飯前一小時及午飯後兩小時服），日服一劑，連服四劑。

主治：心、脾兩虛。思慮過度，勞損心脾，氣血不足，心悸健忘，盜汗虛熱，食少體倦。

性質：黨參性甘平，歸脾、肺經。補氣生津養血。
白朮性甘溫，歸脾、胃經。補氣健脾、止汗。
茯神性甘平，歸心、脾經。寧心安神。
黃芪性甘溫，歸脾、肺經。補氣升陽、利水腫。
桂圓肉甘溫，歸心、脾經。補心脾、益氣血。
酸棗仁甘平，歸心、肝經。養心安神、斂汗。
遠志辛微溫，歸肺、心經。寧心安神。
當歸甘辛溫，歸心、肝、脾經。補血、活血，
木香性辛溫，歸脾、胃經。行氣止痛。
甘草性甘平，歸心、肺、脾經。補脾益氣。
生薑辛微溫，歸肺、脾經。溫中和胃。
大棗性甘溫，歸脾、胃經。益氣、養血、安神。

營養寶庫 西洋菜

解熱、解毒、利尿、去痰、抗衰老、抗氧化

西洋菜又名豆瓣菜、水蔞菜、水田芥，涼菜、耐生菜、水芥等，是十字花科豆瓣屬，為一、兩年生的草本植物，原產於地中海東部。

14世紀時英國和法國已栽培利用，其後傳入美洲，18世紀傳到日本，現廣泛分佈於各熱帶地區。有關西洋菜的歷史，

中國華南人士食用，亦不過近百年間之事；

正確什麼時候傳入中國已經不可考，在中國沿海一帶發展迅速，以廣州、汕頭一帶和廣西栽培較多。現代巨著《中藥大辭典》已有收入。

西洋菜主要分為水種、旱生兩種。水種的西洋菜生長在五、六寸深的池沼中，蔓延極廣。初冬到春末這一段時間的西洋菜最為肥嫩，也最為可口。而有一種「白骨西洋菜」，是西洋菜中的上品。旱生的西洋菜則生長在田中，莖骨作深青色，味略苦，沒有水種的受歡迎。

西洋菜的幼嫩莖葉，爽脆非常可口，可炒、可燉湯喝，有去油減膩的功效，在國外，西洋菜的嫩葉多做生菜沙拉食用。西洋菜的栽種容易，本身具有特殊的清香，有解熱、利尿、解毒、去痰、幫助消化及清潔皮膚等的用途。近年來，科學家發現，西洋菜含豐富的抗衰老物質SOD（過氧化物歧化酶），是絕佳的抗衰老、抗氧化、清除自由基的食物。對於「最懂得吃」的香港人來說，非常熱愛選用西洋菜煲湯養生。美國最新研究指出，西洋菜富含維生素及礦物質，是個深藏不露的「營養寶庫」，有助於降血壓，甚至是抗癌新星，能預防乳癌、肺癌與直腸癌等。

營養價值：

根據美國《華盛頓郵報》報導，美國威廉·帕特森大學（William Patterson University）進行研究，針對41種明星蔬果如羽衣甘藍、南瓜、葡萄柚等所含維生素、礦物質、植物營養素和相對熱量（卡路里）分析，由1至100分評比綜合營養密度指數，結果發現，西洋菜竟然獲得100分的總分，榮登榜首，是營養價值最高的明星蔬菜！其中西洋菜含有特別豐富的維生素K，對於骨骼保健也特別有益。

西洋菜富含葉酸和鐵質，確保血紅素充足，助長血氣循環。另亦含高量的類胡蘿蔔素和葉黃素，有強化視力的效果。而其維生素C成分，則有助保護體內細胞免受自由基的破壞，具延緩衰老的作用。西洋菜是冬、春兩季人們常食蔬菜之一。

食療功效與作用：

西洋菜是一種外來蔬菜，明代的《本草綱目》和清代的《本草備要》中都沒有記載。西洋菜是人類食用的葉菜中，年代最久遠的其中一種，不僅有食用價值，同時也具有藥用價值。西洋菜能清熱，每逢春季旱季，很多人會出現內熱現象，如唇舌生疳、口腔內部起水泡，或牙肉浮腫、輕微出血，也有的鼻腔乾痛、內生小瘡，或是眼白微赤、入夜乾痛，甚至小便刺痛、人感困倦。諸如此類的現象雖無正式的病狀出現，但足以證明此人陰虛火旺，可能是因為勞動疲乏、睡眠過遲而出現內熱。可以用西洋菜、胡蘿蔔煲湯，作為飲料，有清熱的功效。西洋菜能清肺熱已是家喻戶曉，但是想靠西洋菜來治療肺癆病，是不可能的事。西洋菜只是在肺病治療期間與不同食品配合煲湯作為飲料，具有清肺熱的作用而已。

1. 吃西洋菜可防癌：根據英國《每日醫療新聞網》報導，西洋菜與防癌明星蔬菜羽衣甘藍、花椰菜等同屬十字花科。研究顯示，西洋菜和其他十字花科蔬菜一樣，富含蘿蔔硫素，能啟動人體中的解毒酵素，使癌細胞凋亡，阻斷在癌症患者體內異常增加的HDAC酶活性。英國曾有研究指出，吸菸者若每日食用85g的西洋菜，並持續長達8個星期時間，當自由基攻擊白血球時，白血球損傷的程度可下降約23%，而且血液中抗氧化物因



子也增加，有助降低癌症病變的可能。

飲食中含有十字花科蔬菜特別對於皮膚惡性黑色素瘤、食道癌、前列腺癌、乳腺癌、肺癌、直腸癌和胰腺癌的早期預防有幫助。此外，西洋菜中有豐富的葉綠素，能阻斷經高溫燒烤肉類中常見的致癌物質雜環胺。

2. 放療吃西洋菜，有助保護健康組織：許多研究都顯示，十字花科蔬菜中含有3,3-二吡啶基甲烷（DIM），也具有抗癌作用，但最近的一項研究表示，此成份在放療期間，還能夠為健康組織抵禦放射線破壞。

美國喬治城大學（George Town University）進行的一項老鼠實驗中發現，接觸到放射線的老鼠，若是施以DIM萃取物的治療，比起未獲治療的老鼠高出50%的存活率，而體內也有較高的紅、白血球，以及血小板數。癌友在放療時，紅血球、白血球，以及血小板數會因為放射線而下降，若是能夠透過飲食中攝取DIM，則有助健康組織抵抗放射線的破壞。

3. 西洋菜含鈣、鎂、鉀，能降血壓顧血管：飲食中若是缺乏鈣、鎂、鉀，血壓則較容易上升，因為這些礦物質能夠平衡體內中的鈉，並使動脈擴張，將血壓降低，此三個礦物質都可透過食用西洋菜獲得。此外，西洋菜中也含有膳食硝酸鹽，根據2013年發表在英國《臨床藥理學期刊》（British Journal of Clinical Pharmacology）的研究顯示，含有膳食硝酸鹽的蔬菜對血管好處多多，包括降血壓，抑制血小板聚集，還能改善血管內皮功能障礙。不過，膳食硝酸鹽可能與治療心絞痛的藥物產生交互作用，若本身有服用心血管藥物的民眾，應先詢問醫師食用西洋菜是否安全。



俞正聲赴江蘇調研 強調重視培養宗教人才



領域和諧穩定。

4月26日，俞正聲主席繼續在江蘇調研。他強調，要深入貫徹落實黨的十八大和十八屆三中、四中全會精神，緊緊圍繞「四個全面」戰略佈局，進一步深化兩岸經貿交流合作，造福兩岸同胞，促進兩岸關係和平發展，為實現「兩個一百年」奮鬥目標和中華民族偉大復興的中國夢作出新的更大贡献。

4月23日至25日，中共中央政治局常委、全國政協主席俞正聲在江蘇實地考察宗教場所、宗教院校建設情況，並與宗教界人士和宗教工作幹部進行座談。俞正聲對江蘇省近年來宗教工作取得的成績給予充分肯定。他強調，要全面貫徹黨的宗教工作基本方針，善於按宗教規律做好宗教工作，團結廣大宗教界人士和信教群眾，更好地發揮他們的積極作用。要支持宗教界加強自身建設，重視培養宗教人才，著力幫助宗教團體、宗教院校解決實際困難，堅決抵禦境外勢力滲透，切實維護宗教

香港佛教聯合會為尼泊爾和西藏地震災區舉行祈福法會



4月25日尼泊爾發生強烈地震，至今造成超過7,000人死亡，數以萬計的人受傷。聯合國估計受災人數達800萬，超過當地人口四分之一。當中280萬人無家可歸，300萬人急需糧食援助。地震對該國造成沉重的打擊，災民目前境況極為嚴峻，哀鴻遍野，急需清潔食水、糧食、棲身之所及醫療等支持，事件引起全球關注。

5月6日，為向罹難者表達沉痛的哀悼，向倖存者表達深切的關懷。香港佛教聯合會在其會址禮堂啟建「尼泊爾和西藏地區地震災難息災祈福冥陽兩利法會」，祈求彌陀接引罹難者往生蓮邦，鼓勵

倖存者堅強面對，重拾信心，重燃希望。

法會由佛教界多位德高望重的長老和法師親自主法，包括香港佛教聯合會會長智慧長老、副會長紹根長老、執行副會長寬運法師、執行副會長宏明法師等多位大德法師。

法會於當日下午2時開始，首先全體人員向罹難者默哀一分鐘，接著由執行副會長寬運法師宣讀會長智慧長老致辭。辭中表示，災難無情，人間有愛。該會呼籲佛教四眾弟子眾志成城，同願同行，一起為災區民眾誦經祈福。祈願佛光普照，龍天護佑，逝者往生，生者安寧。

之後舉行獻花儀式，由主法長老、中聯辦協調部處長鄭海燕、尼泊爾駐港總領事館領事Miss Mudita Bajracharya，以及佛聯會一眾董事，向罹難者蓮位獻花。接著念誦《佛說阿彌陀經》，並將功德迴向受災民眾，祈願亡者蓮品增上，往生極樂；生者福壽安康，諸事如意。

此外，佛聯會亦於5月7至9日，在會址2樓佛堂設蓮位，供市民向死難者致悼，時間由上午9時至下午5時；並由即日起至5月31日向公眾募捐，善款將集齊送交香港紅十字會，用於賑助尼泊爾及西藏地區地震災民。尼泊爾是佛陀的故鄉，地震發生後，中國佛教界人士和廣大信眾迅速行動起來，通過誦經祈福、募集善款、籌集救災物資等多種形式，積極參與抗震救災。

印度總理莫迪一行前往西安大興善寺參觀訪問



5月14日，正在訪華的印度總理莫迪一行前往西安大興善寺參訪，受到了陝西省佛教協會常務副會長、大興善寺方丈寬旭大和尚的熱情接待。陝西省省長婁勤儉、副省長王麗霞陪同莫迪總理一行。

當天中午12點20分，莫迪總理一行抵達大興善寺，寬旭大和尚在山門外迎接。隨後，寬旭大和尚向莫迪總理一行簡單介紹了陝西佛教現狀和大興善寺的歷史沿革。在大雄寶殿前，莫迪總理與婁勤儉省長、王麗霞副省長和寬旭大和尚親切合影，留下美好的一刻。接下來，僧眾齊聚大雄寶殿，舉行隆重莊嚴的誦經儀式，大興善寺40多位常住僧人共同誦

念《般若波羅蜜多心經》一卷，祈請佛力加被，為中印友誼地久天長至誠祈福。

在三大士紀念堂內，寬旭大和尚向莫迪總理一行介紹了隋代「開皇三大士」那連提黎耶舍、闍那崛多、達摩笈多以及唐代「開元三大士」善無畏、金剛智、不空等六位印度僧人在大興善寺翻譯佛經的歷史史實。寬旭大和尚說：「中國佛教發源於印度，早在隋代時，大興善寺就與印度高僧締結了深厚的法緣，他們在這裡翻譯經典、開壇灌頂，為中國佛教文化做出了巨大的貢獻。尤其是『開元三大士』，他們在大興善寺創立了中國漢傳佛教的密宗一派，被尊為密宗祖師。時至今日，我們在繼承古德先賢智慧的同時，亦希望能與印度文化繼續深入地交流。」

莫迪總理對六位印度僧人為中國文化以及中印友好交流所作出的貢獻深表讚歎，他說：「中印友誼地久天長，我對大興善寺的關注也由來已久，我與『開皇三大士』中的達摩笈多法師是同鄉，今天能夠來到印度先賢在中國播撒智慧的地方參訪非常高興。我們衷心希望能與中國佛教界加強交流。」

寬旭大和尚代表大興善寺僧俗二眾向莫迪總理贈送「不空三藏阿闍黎檀木雕像」一尊，以及「東方智慧澆灌中印友誼菩提葉釋迦佛畫像」一幅，莫迪總理歡喜接受，並向寬旭大和尚提出邀請，希望他能夠前往印度參訪。離開大興善寺前，莫迪總理與寬旭大和尚親切握手話別。

李嘉誠捐款15億興建 香港大埔慈山寺正式對外開放



歷時五年建造，由李嘉誠捐贈15億港幣興建的香港佛教寺院慈山寺，將於4月15日起向公眾開放。

這座唐代風格的寺院坐落於香港新界大埔桐梓山上，佔地約46,000平方米，整座寺院被鬱鬱蔥蔥的樹木包圍。院方表示每天限額接待400至500名遊客，並且不會開放給旅遊團，以維護神聖的氣氛。

除了高76米、現時世界第二高的觀音雕像和三座24克拉的鍍金佛像外，慈山寺內最有趣的當屬五間防彈貴賓室。貴賓室位於寺內的一座僧寮中，面積從10平方米到27平方米不等，最大的一間設有超大床和豪華洗手間。傳聞稱防彈貴賓室的最大房間是李嘉誠個人的禪修室。而寺院的秘書長倪啟端澄清，這個防彈貴賓室並不是專門為李嘉誠設計的，其他的重要賓客也可以入住其中。

倪啟端說：「我們安裝了防彈玻璃窗戶，因為我們希望它可以用於保護我們的重要客人，比如大長老和僧王等。」他還表示李嘉誠曾來過幾次，詢問寺院的情況，但並沒有入住，所以這五間房間目前還沒有接待過任何賓客。

慈山寺共設有三座普通僧寮，共可容納80位僧侶。目前，寺院內有18位僧侶修行，主要來自香港和東南亞地區。

日本曹洞宗長野縣日中友好協會會長參訪天童寺



5月4日，日本曹洞宗長野縣日中友好協會會長村上博優先生，在寧波海曙區統戰部副部長陳建東，寧波高級工藝美術師楊古城老師，寧波江北區佛教協會秘書長王介堂居士的陪同下參訪天童寺，受到浙江省佛教協會副會長、寧波市佛教協會會長、天童禪寺方丈誠信大和尚的熱情接待。

村上博優先生一行先於佛殿前禮佛以示心香，隨後參觀了日本曹洞宗祖師道元禪師紀念碑。村上博優先生讚譽道：「中國是漢字的故鄉，是書法的故里，因此道元禪師紀念碑碑文的漢字書寫非常講究。」誠信大和尚

亦指道元禪師紀念碑是中日佛教界共同的智慧結晶。

隨後誠信大和尚於大鑒堂前設茶筵一席，邀請村上博優先生、楊古城老師品鑒禪茶。茶敘間，誠信大和尚與村上博優先生、楊古城老師探討了寺院的佈局，特別是宋朝前後寺院格局的演變與佛像設立的象徵意義。他指出，宋朝以前寺院多以中軸線為核心佈局，方丈殿一般設在正殿中軸線上，代表著敬重佛法僧三寶之意義。而曾經在天童寺參學的道元禪師，他在回日本後致力建寺弘法，其所建寺院，亦多以宋朝前以中軸線劃分的佈局為主，傳承了中國古代寺院的歷史風貌。此外，他還闡釋了寺院掛單制度，講解韋馱菩薩持杵方式與僧人掛單的關聯性。

席上，楊古城老師指出，從中國傳入日本的不僅僅是寺院的佈局風格，還有豆腐、饅頭等食品的製作工藝。他特別強調，從中國傳入日本乃至東南亞、西歐、美國的《五百羅漢圖》共珍藏有100多幅，其中公開珍存於日本大德寺的有80多幅，其餘散存於美國等其它國家。誠信大和尚希望能將這《五百羅漢圖》臨摹繪就，珍存天童寺，作為一大中華佛教文化瑰寶。

最後，誠信大和尚禮贈天童寺的《長眉羅漢圖》一卷和「萬法朝宗」妙書一幅予村上博優先生，衷心祝願村上先生健康長壽。此次日本村上博優的來訪，為「一路一帶」海上絲綢之路的文化交流提供了更多的寶貴經驗，增進了中日兩國佛教之間的友誼往來。

重慶展出68尊漢藏兩系金銅佛像 時間跨度長達1300年



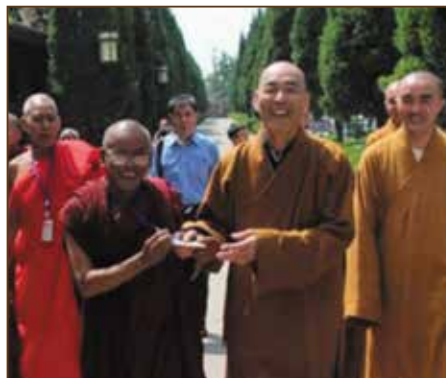
4月24日，「千年佛韻 築善鑒金」金銅佛像展在重慶保利藝術博物館啟幕。這次展覽將展出漢藏兩系金銅佛像精品68件，上迄八、九世紀、下至十八世紀，時間跨度長達1300年，其中與著名的圓明園獸首銅像齊名的西元8世紀釋迦牟尼像也首現山城。

這次金銅佛像國寶展的68件展品，多為保利博物館自海外回購的歷史珍貴流失文物；主要以藏傳佛像為主，有釋迦牟尼、觀音菩薩、普賢菩薩等國人耳熟能詳的佛教人物，更有獨特的密勒日巴、蓮花生、大黑天等；上迄八、九世紀，下至十八世紀，橫跨漢傳、南傳、藏傳三大佛學文化體系，具有重要的歷史、藝術、工藝和宗教價值。

現場展出的金銅佛像包括明宣德「蓮花手觀音」、明永樂「四壁觀音像」、漢藏風格「明代宮廷造像」、清代乾隆時期「六臂大黑天」金銅造像等。其中「蓮花手觀音」是觀世音菩薩眾多化身之一，因手執蓮花而得名，這尊金像高75厘米，左右肩部各生一蓮，造型優美、比例均稱、鑲金厚重、細節豐富且富於表現力，所佩瓔珞、所戴花冠等配飾尤其華美精細，是明代宣德時期宮廷佳作。

保利藝術博物館發言人表示，這次來渝展出的每一件金銅佛像都是無價珍品，它們代表了中國歷代金銅佛像藝術的較高水準。而其中一尊八世紀的明永樂鑲金銅釋迦牟尼坐像，在2006年香港蘇富比秋季藝術品拍賣會上，就曾拍出了1億元以上的價格。

緬甸曼德勒僧侶代表團一行參訪陝西扶風法門寺



5月5日，緬甸曼德勒寺廟住持維思亞一行8人在省、市外辦相關領導的陪同下參訪法門寺，受到了法門寺監院智超法師、法門寺佛學院辦公室主任聖悅法師等人的熱情接待。

當日中午11時，智超法師率眾位法師在山門口迎接緬甸客人維思亞一行，並陪同他們參觀了寺院的真身寶塔、地宮等，使客人對寺院的歷史有了清晰的了解。隨後賓客雙方在接待室就禪修經驗進行了愉快的交流。維思亞一行對法門寺眾位法師的熱情接待表示感謝，並邀請法門寺的法師去緬甸進行佛法交流。最後智超法師代表法門寺向客人贈送禮品並合影留念。

「印度佛教文化藝術展」於上海博物館開幕



4月21日，由上海博物館與加爾各答印度博物館聯合舉辦的「聖境印象：印度佛教藝術展」隆重開幕。作為「中印友好交流年」的系列活動之一，展覽所展出的91件/組文物，充分反映了佛教在印度的緣起、演化和發展，以及佛教文化在其他國家、尤其是在亞洲地區廣泛傳播的過程。

本次展覽包括「佛陀傳略」、「薪火相傳」、「梵天諸神」和「佛法東漸」四大部份，展出了大量佛陀與諸神形象的雕塑、漆器、銀器、貝葉經和微型佛畫，時代由西元前2世紀的巽伽王朝至西元19世紀。

加爾各答印度博物館館長巴爾加韋瑪·威努戈保表示，這批從館藏中精選的藝術珍品種類齊全、造型多樣、工藝精湛、時代跨度大，充分反映了印度佛教文化在各個歷史時期的發展沿革。當中，形成於西元1世紀的犍陀羅藝術兼有希臘和印度的風格，主要原因是當時希臘雕塑藝術沿著繁忙的絲綢之路傳入印度西北部，其人體線條感、肌肉感的特點被工匠們運用於佛像雕塑，並逐漸形成了犍陀羅藝術；亦有傳說指當地的信徒依照希臘救世主阿波羅的形象塑造出了佛陀，因而這也被人們稱為「希臘式佛教藝術」。而同一時期的馬圖拉藝術則顯得更為「印度本土」，佛像外觀東方特性更為純粹。待笈多王朝實現統一之後，兩者融合，大乘佛教盛行，聞名於世的那爛陀寺正是由鳩摩羅笈多一世修建，其後成為笈多文化的學術中心。這一歷史傳承脈絡，在此次展出的佛像上，得到清晰印證。

這次展覽中，備受注目的展品有來自馬圖拉的「訶利帝與半支迦浮雕」。該作品選用當地特有的黃斑赤砂岩雕刻而成，描述的是「鬼子母神」訶利帝前世受佛祖慈悲教化的故事，是一件貴霜時期的代表作。除了雕刻之外，展覽還特別呈現了一套《般若波羅蜜多八千頌》共計10件貝葉經插頁。在佛教般若經中，《般若八千頌》應該是最重要的一部，這組西元11世紀的貝葉經不僅是珍貴的佛教文獻典籍，更是難得一見的聖物。

加爾各答印度博物館於1814年成立，是亞洲歷史最悠久的博物館之一。其中佛像、佛塔和佛畫等佛教藝術品更是該館的館藏特色。

浙江安福寺 舉辦「禪商智慧」企業家禪修活動



5月1日至3日，首屆「禪商智慧」企業家禪修營活動在浙江文成縣天聖山安福寺圓滿，來自溫州等地各行各業的共35名企業家參加了是次禪修營。安福寺住持達照法師在三天的禪修營中，為企業家學員們主講了禪商講座，通過答疑等活動與企業家學員們交流了學修問題，分享了佛法圓融的智慧。

有見於企業家承擔著家庭、企業、社會等各方面的重任，日常的生活與工作都比較辛勞。因此，「禪商智慧」企業家禪修營針對企業家群體獨特的禪修需求，特別設定了「禪商講座」、「學習八段錦」、「琴簫鑒賞」等相應的禪修內容。在禪商講座中，達照法師為學員們分別開示了「禪與人生智慧」、「禪與企業管理」、「禪與生活事業」，圓滿地詮釋了以禪商之道利樂有情的慈悲精神和放大心量、福足慧滿的佛法智慧。

在清淨祥和的禪修氛圍中，學員們通過聞思教義、禪修實踐，釋放了身心的壓力，探索了修學佛法與日常工作的契合，汲取了佛教的智慧精華。期望他們能夠將禪修營中所學到的道理和智慧，積極地運用到企業的文化建設和經營管理中，促進企業組織的人心安寧與和諧發展。

美國夏威夷虛雲禪寺舉行首屆水陸法會供天法會

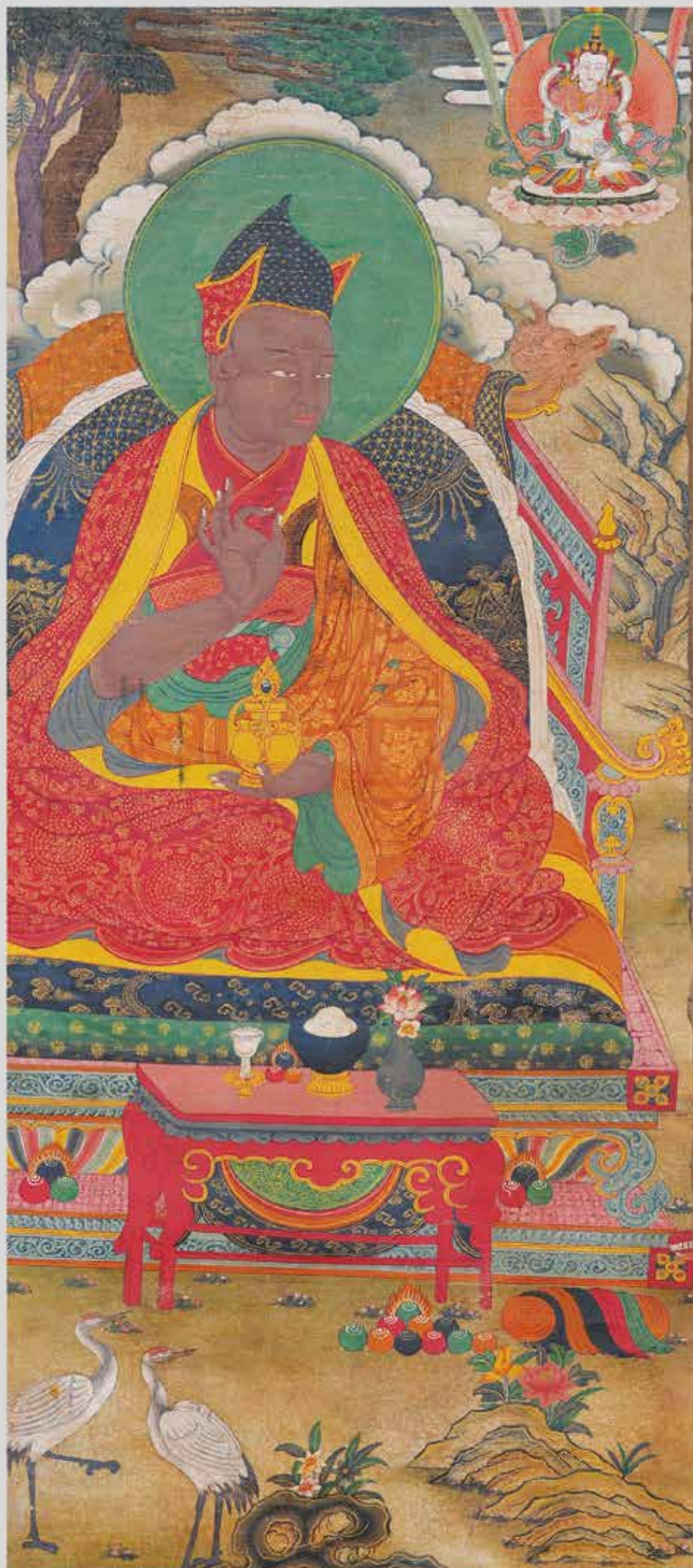


4月18日，檀香山華僑佛教總會、夏威夷虛雲禪寺隆重舉行首屆水陸法會供天法會。法會由虛雲禪寺住持頓如法師主禮，他率領上海龍華古寺佛教弘法團一行和來自世界各地的法師們共八十多人，一起至誠誦經，祈求世界和平，人民安樂，風調雨順，干戈永息。

供天法會在當日早上6:30開始，首先由頓如法師依次為壇場灑淨。在大眾繞壇嚴淨壇場後，頓如法師為大眾做慈悲開示。香煙裊裊，四眾雲集、清淨莊嚴的壇場裡，設立二十四諸天——「南無侍從諸天之位」牌位以及諸天供桌，恭敬迎請禮拜佛、菩薩、聲聞緣覺、歷代祖師聖眾。

約數百位護法居士在藏經樓法堂前跟隨法師們依文表白，唱讚三寶，念佛迴向發願：祈願十方三寶、護世諸天降臨壇場，接受供養，秉持佛陀的囑託，巡行人間，為世間消彌災難，為人類帶來和平與幸福。

供天，又名齋天。這是漢傳佛教每逢重大節日或重大佛事活動所舉行的一項隆重行儀。依據《金光明經》所制定的《金光明懺法》，儀軌莊嚴隆重，如法如儀，恭敬迎請禮拜佛、菩薩、聲聞緣覺、歷代祖師聖眾，乃至祭祀法界諸天，包括大梵天、帝釋天、護世四天王、金剛密跡、散脂大將、天龍八部、名山大川一切神祇。自元代以來，漢傳佛教寺院必在每年正月或其他節日舉行齋天法儀。明末清初聖僧弘贊依祖傳教制撰集《齋天科儀》，至今流傳海內外佛教道場。



大覺 佛行中心 寶林 佛協會 合辦

佛教 唐卡藝術

大覺藝弘

暨
藏
傳
佛
教
工
藝
品
展

2015年
5月20至25日

香港藝術中心包氏畫廊
香港灣仔港灣道二號

開幕禮：5月20日(三) 11:00

閉幕禮：5月25日(一) 15:30

展覽時間表：

20-24日	10:00 - 20:00
25日	10:00 - 16:00

網站：www.spga.org.hk

查詢：3153 4499

免費入場

(展銷收益，撥入加拿大寶林重建基金)

荃灣西方寺

啟建「華嚴吉祥法會」

敬啟者：

為祈國家昌盛，社會繁榮，敝寺謹訂於農曆乙未年五月廿一至六月十一日（西曆7月6日至26日）啟建「華嚴吉祥法會」廿一天，迴向世界和平，干戈永息，疫疾消退，災難咸除，人心向善，安居樂業。

法會禮請大德法師領導，敬誦《大方廣佛華嚴經》全部及華嚴字母。於圓滿日入夕施放《瑜伽餵口》一堂，藉以祈禱，經濟穩定，百業齊興；與會善信，福慧雙增，同植福田，共霑法益。法會內設**延生位**，為現在眷屬祈福延齡，常獲安樂。供**往生位**，迴向過往宗親同昇極樂，得證無生。歡迎各界善信踴躍參加，隨喜設位，功德無量。

西方寺法主和尚 釋永惺

住持 釋寬運 暨同仁 謹啟

二零一五年五月吉日

法會日期：農曆乙未年五月廿一至六月十一日
（西曆2015年7月6日至26日）

誦經時間：上午九時至十一時半
下午一時半至四時

法會地點：荃灣老圍村三疊潭西方寺

登記處：荃灣老圍村三疊潭西方寺

查詢電話：2411-5111

傳真：2415-0286

華嚴吉祥



觀音講堂

KUAN YIN PROGRESS SOCIETY

一間屬於香港佛教徒的講堂

落成開光啟用慶典

因有鑒於現時港人學佛之風日盛，為建立一多元化之市區講堂，西方寺及東林念佛堂住持寬運法師，秉承恩師「永惺老和尚弘法利生之悲願」，乃發起於葵涌籌建「觀音講堂」以接引葵青區居民及社會不同層面更廣大之信眾。本堂以服務眾生，利樂有情為宗旨，已註冊為非牟利慈善機構，總面積三層合共約一萬二千五百平方呎，地方寬敞，可容納近千人聽經。幸蒙各界善信擁護支持，籌建及裝修工程順利圓滿。現謹訂於農曆乙未年六月十七日（西曆二零一五年八月一日），舉行落成開光啟用慶典（時間及程序，容後公佈）。恭請 諸山長老、大德法師主持灑淨剪綵儀式。開幕啟用後，將定期舉辦佛學講座、佛教書畫展覽、共修法會、佛學班、興趣班等。期望透過講座及各種文化活動之舉辦，能將佛法帶進區內，深入人心，日後發展為市民共修、禮拜、聽經學佛之清淨道場。

葵涌觀音講堂籌建委員會

榮譽主席 釋永惺 主席 釋寬運 暨董事會全仁 敬邀 二零一五年五月吉日

